

EL CUENTO COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA
COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DE 5° DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA CORAZÓN DEL VALLE SEDE SAN JUDAS TADEO

VALENTINA ARANGO GIRALDO
KAROL CHICA GARCÍA

UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA
FACULTAD DE IDIOMAS
TRABAJO DEGRADO
TULUÁ
2014

EL CUENTO COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA
COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DE 5° DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA CORAZÓN DEL VALLE SEDE SAN JUDAS TADEO

VALENTINA ARANGO
KAROL CHICA

DIRECTOR: WILLIAM BUITRAGO ARANA

UNIDAD CENTRAL DEL VALLE DEL CAUCA
FACULTAD DE IDIOMAS
TRABAJO DEGRADO
TULUÁ
2014

NOTA DE ACEPTACIÓN

Director del programa

Director del proyecto

Jurado 1

Jurado 2

Jurado 3

Tuluá, Junio 2014

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a Dios por habernos dado la oportunidad de llegar a este momento de nuestras vidas, en el cual culminamos una etapa importante en nuestra formación como profesionales. A nuestras familias, por su apoyo incondicional y esa comprensión que se convirtió en la base de todos nuestros esfuerzos.

A nuestras amistades, por su solidaridad y su mano amiga en esos momentos en lo que sentimos desfallecer y en general a cada una de esas personas que de una u otra forma han formado parte de este viaje inolvidable y trascendental para nuestra vida.

Karol Chica y Valentina Arango

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	11
1. OBJETIVOS	16
1.1. OBJETIVO GENERAL	16
1.2. OBJETIVOS ESPECIFICOS	16
2. MARCO TEÓRICO	17
3. METODOLOGÍA	25
3.1 DESCRIPCIÓN DE INSTRUMENTOS	26
3.1.1 Test de diagnóstico	26
3.1.2 Rejilla motivacional	26
3.1.3 Rejilla de Observación general	27
3.1.3.1 Criterio Rejilla Observación general	27
4. ANÁLISIS DE RESULTADOS	33
4.1 PRUEBA DIAGNÓSTICA	33
4.2 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE MOTIVACIÓN	37
4.3 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS REJILLA DE OBSERVACIÓN GENERAL	40
4.4 TEST FINAL	49
CONCLUSIONES	50
RECOMENDACIONES	51
BIIBLIOGRAFÍA	52

LISTA DE CUADROS

Cuadro1. Resultados de las estrategias

33

LISTA DE GRÁFICOS

Gráfico 1. Análisis de la prueba diagnóstica	32
Gráfico 2. Análisis antes de la lectura	35
Gráfico 3. Análisis de la estrategia durante la lectura	36
Gráfico 4. Después de la lectura	36
Gráfico 5. Antes de la lectura (test motivacional)	37
Gráfico 6. Test motivacional (durante la lectura)	38
Gráfico 7. Test motivacional (Después de la lectura)	39
Gráfico 8. Actitud positiva en clase	40
Gráfico 9. Demuestra interés por la clase	41
Gráfico 10. Comprende la importancia de la disciplina en clase	42
Gráfico 11. Acatan normas dentro del salón	43
Gráfico 12. Atiende la explicación del profesor	44
Gráfico 13. Participan activamente en clase	45
Gráfico 14. Desarrollan actividades teniendo en cuenta las instrucciones del profesor	46
Gráfico 15. Comprende a cabalidad las actividades propuestas	47
Gráfico 16. Realiza preguntas adecuadamente	48
Gráfico 17. Cumple con el tiempo destinado para realizar la actividad	48
Gráfico 18. Test final	49

LISTA DE ANEXOS

Anexo A. Test diagnóstico	53
Anexo B. Rejilla motivacional	56
Anexo C. Rejilla de observación general	57
Anexo D. Fotos	59

RESUMEN

En los últimos años la enseñanza de la lengua extranjera se ha convertido en uno de los objetivos fundamentales de la educación; razón por la cual se hace necesario que en las instituciones educativas los docentes implementen metodologías y estrategias que se direccionen a crear una actitud más participativa en el proceso de enseñanza – aprendizaje, lo que conlleve a que la adquisición de vocabulario y por ende habilidad para escribir y expresarse sea más notoria.

Debido a esto, es que en el presente trabajo investigativo de tipo descriptivo cuantitativo se hace mención al cuento como una estrategia didáctica para mejorar la comprensión lectora en inglés en los estudiantes de 5° de la Institución Educativa Corazón del Valle sede San Judas Tadeo; en donde se utilizaron distintas perspectivas para la aplicación de los cuentos, tales como estrategia antes de la lectura, estrategia durante la lectura y estrategia después de la lectura, las cuales delimitan una correcta comprensión lectora en los estudiantes.

Además, los instrumentos utilizados para la aplicabilidad del trabajo, arrojaron resultados positivos, debido a que los estudiantes pasaron de estar en un nivel de comprensión lectora bajo a un nivel de comprensión medio en el idioma inglés; a partir de la aplicación de diferentes métodos y estrategias los cuales contribuyen a la construcción de un aprendizaje significativo.

Por lo tanto, en el desarrollo del trabajo investigativo se desarrollan una serie de actividades; consiguiendo al final concluir que la aplicabilidad de esta herramienta permite que el estudiante fortalezca la percepción, la comprensión, la interpretación, la reacción y la integración, los cuales son elementos determinantes para adquirir un idóneo manejo de la lengua extranjera inglés.

ASBTRACT

In recent years the teaching of a foreign language has become one of the fundamental aims of education; reason why it is necessary that in educational institutions teachers implement methodologies and strategies that are routed to create a more participatory attitude in the teaching - learning approach, which may lead to the acquisition of vocabulary and therefore writing skills and speech will be more noticeable.

Because of this, is that in the present investigative work, quantitative descriptive referred to the tale as a teaching strategy to improve reading comprehension in English for students of 5 ° of School Corazón del Valle at San Judas Tadeo; where were used different perspectives for the application of the stories, such as strategy before reading, during reading strategy and strategy after reading, which delimit a correct reading comprehension in students.

In addition, the instruments used for the applicability of the work, showed positive results because students went from being in a reading comprehension level low to a medium level of comprehension in the English language; due to the application of different methods and strategies which contribute to the construction of meaningful learning.

Therefore, in its development develop a series of activities; getting at the end conclude that the applicability of this tool allows the student strength perception, understanding, interpretation, reaction and integration, which are key elements to acquire an appropriate management of English foreign language.

INTRODUCCIÓN

En los últimos años la enseñanza de la lengua extranjera se ha constituido en uno de los objetivos fundamentales de la educación, pues los encargados de direccionar este ámbito, han tenido claro que es el dominio de la misma, lo que da la posibilidad a las personas de que participen de manera activa en la integración económica y cultural que cada vez se hace más evidente en la sociedad. Es por esta razón, que en el Ministerio de Educación optaron por incluir la obligatoriedad de la enseñanza de esta cátedra en el pensum académico, en las modalidades de básica primaria y secundaria. Estipulación que se encuentra en el artículo 21 de la Ley 115 de 1994, donde se mencionó: “El idioma extranjero debe enseñarse desde niveles básicos de la educación formal.”¹

Así pues, la enseñanza de la lengua extranjera en las entidades educativas ha brindado siempre la posibilidad de que los estudiantes desarrollen cada vez más conocimientos, habilidades y destrezas que les permitan actuar de manera participativa en un entorno globalizado. Para que todo esto se lograra los docentes aplicaban modelos y tendencias educativas, que incentivaban el contacto directo con cada una de las situaciones comunicativas reales y significativas que se presentaron; pues desde la perspectiva del profesor Krashen este direccionamiento conllevó a: “Determinar la efectividad en el nivel de desarrollo lingüístico en determinadas áreas como la fluidez, pronunciación y desarrollo del léxico”².

Así, lo planteado por Krashen dejó claro que era sólo estableciendo una interacción entre el docente y el alumno, que se lograba que cada individuo tomara una habilidad para escribir y expresarse de manera adecuada en la lengua extranjera inglés. Es decir, que se debían aplicar técnicas como la comprensión de lectura, pues ésta daba la posibilidad de identificar palabras y significados. Lo que llevó a que se adquiriera una mayor habilidad analítica, fundamental para que el estudiante pudiera participar de manera eficiente en los procesos de comunicación, desarrollados a partir del uso de la lengua extranjera.

Siendo entonces debido a estas exigencias que en el país se estableció el programa de Bilingüismo, el cual se fundamentó de manera clara en: “Tener ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, con estándares internacionalmente comparables. De tal forma que se insertó al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y la apertura cultural”³.

¹ COLOMBIA. CONGRESO DE LA REPÚBLICA. Ley 115 (8, Febrero, 1994). Por la cual se crea la Ley General de la Educación. Bogotá., El Ministerio, 1994

² KRASHEN. La enseñanza de una segunda lengua y la integración del currículo. Bilbao: Aesto, 2008. 95-126p.

³ AMADOR, Clara. El inglés se enseña de forma muy arcaica aún!. En: EL TIEMPO. Bogotá D.C. 16, Octubre 2013. Sec. Educación. Col 2.

De ahí que los encargados del Ministerio de Educación fueron realizando grandes esfuerzos para lograr que el idioma inglés no sólo se enseñará como cumplimiento a un requerimiento establecido en el pensum académico, sino con un compromiso que permitiera que el alumno adquiriera mayores habilidades para participar eficientemente en un entorno en donde la integración cultural, económica y política, cada vez era más notoria.

A pesar de esto, en el ámbito educativo no se logró dar un debido cumplimiento a los objetivos propuestos por el Ministerio de Educación en la Ley 115 de 1994 y en el Programa Nacional del Bilingüismo, lo que se dio debido a que los docentes en muchas entidades educativas no se daban a la tarea de implementar nuevas metodologías de enseñanza que motivaran al estudiante para que cada vez estableciera una mayor responsabilidad para asimilar conceptos en inglés.

No obstante, el hecho de fundamentar la enseñanza en el método de la gramática dejó grandes vacíos en el aprendizaje del estudiante; pues si bien permitió asimilar normas sintácticas y morfológicas propias de la escritura, no contribuyó de manera significativa a que el estudiante fomentara otras habilidades como: la escucha, el razonamiento, la interpretación y la fluidez al expresarse. Razón esta que conllevó a que se realizaran una serie de modificaciones, en el proceso de enseñanza; las cuales se enfocaron en implementar la tendencia de la lectura y la comprensión de la misma, puesto que todo el proceso trajo consigo la posibilidad de que el alumno fortaleciera aquel proceso de razonamiento analítico que se traduce en la asimilación de una gran cantidad de lenguaje y por tanto, facilitó realizar mejores producciones escritas y comprensiones auditivas.

En consecuencia, la implementación de la metodología fundamentada en la comprensión de lectura fue muy significativa para consolidar un dominio sobre la lengua extranjera inglés, pues tal como lo plantea Derly Johana Vera, en su trabajo de grado denominado: “Propuesta metodológica para mejorar la comprensión de lectura en el grado tercero, mediante el uso del texto narrativo-fábula” esto se enfocó en que: “Para escribir hay que saber primero leer, y saber leer es comprender lo que se lee”⁴.

Desde la perspectiva de Vera, el hecho de que en el desarrollo de la clase de inglés se realizaran lecturas de textos narrativos llamativos, como la fábula, los cuentos y las novelas, permitió que cada vez el alumno fortaleciera de mejor forma, el nivel de conocimiento sobre esta área, logrando⁵:

- Adquirir vocabulario sobre temas muy variados

⁴ VERA. Derly Johana. propuesta metodológica para mejorar la comprensión de lectura en el grado tercero mediante el uso del texto narrativo-fábula. Facultad de Ciencias de la Educación Caquetá. 2011.

⁵ Ibíd.

- Asimilar palabras desde un determinado contexto
- Activar el conocimiento previo y usarlo para entender el texto que se presenta.
- Adoptar fluidez respecto a la lengua extranjera.
- Reconocer los puntos gramaticales y ver cómo funcionan en un contexto dado.
- Mejorar la fluidez en la profundización.
- Diversión, entretenimiento y sobre todo motivación para seguir aprendiendo el idioma.

Dicho planteamiento dió la posibilidad de establecer que la lectura y por consiguiente la comprensión de la misma, se reconocieran como los pilares fundamentales para alcanzar un nivel óptimo nivel de aprendizaje del idioma inglés, el cual como se mencionó al inicio de este escrito, ha sido indispensable para que el individuo participara de manera acertada, en un mundo globalizado.

Por tal motivo, es que se hizo necesario plantear nuevas estrategias didácticas que permitieran que los estudiantes adquirieran un mayor conocimiento en el idioma inglés, tal como lo fue el caso de la lectura de cuentos; pues el hecho de que éstos fueran llamativos por su contenido, dibujos y otros aspectos propios de este género, hizo que el estudiante en todo momento se sintiera atraído por el aprendizaje del inglés. O sea que fue fundamentándose en ese planteamiento, que se formuló el siguiente interrogante de investigación: ¿Es posible a través de la implementación del cuento como estrategia didáctica, mejorar la comprensión lectora en inglés en estudiantes de 5° de la Institución Educativa Corazón del Valle, sede San Judas Tadeo?

Pues bien, la respuesta a este interrogante se conoció como asertiva, ya que la lectura y su comprensión dieron lugar a que el estudiante alcanzara un dominio en nivel de lectura inferencial y crítico intertextual, que le dieron la posibilidad de interpretar cada uno de los contenidos expuestos. Logrando con esto que el nivel de conocimiento en la lengua extranjera, fuera de mayor representatividad.

Así, para que se comprendieran con mayor claridad las ventajas de aplicar el cuento como estrategia didáctica en la enseñanza del idioma inglés, resultó fundamental estudiar lo expuesto por Patricia Zúñiga en su trabajo de grado: El cuento una propuesta estratégica para desarrollar la comprensión lectora, pues ella de manera clara establece que: “la lectura es fundamental para desarrollar las

capacidades tanto individuales del lenguaje así como la comunicación; debido a que la lectura ayuda al estudiante a un desarrollo intelectual y además a una interacción social para crear diferentes habilidades”⁶.

Aunque se tuvo también en cuenta, que el hecho de implementar el cuento como estrategia didáctica no sólo daba lugar a que los alumnos lograran mejorar el proceso de interpretación de textos; sino que además contribuía para que el estudiante fuera más creativo, participativo e innovador. Lo cual, le creó la posibilidad de optimizar un crecimiento integral.

Por lo tanto, a través del cuento como estrategia didáctica se pretendió llegar a los estudiantes para que de esta manera la lectura fuera convirtiéndose en algo más significativo e interesante y por consiguiente, se sintieran atraídos por el idioma inglés. Además, por medio de actividades en donde se utilizó la lectura del cuento en inglés, el niño aprendió a desarrollar su creatividad; adquiriendo más vocabulario en el idioma y una ayuda en la formación como estudiante razonable y participativo, con unos hábitos de lectura que enriquecieron su intelecto y de esta manera, instruyeron a unos seres capaces de comprometerse con una actitud crítica frente al mundo que lo rodeaba.

Partiendo de que cada uno de estos logros se experimentaron en los estudiantes de grado 5° de la Institución Educativa Corazón del Valle, Sede San Judas Tadeo, puesto que en diferentes clases se aplicó el cuento como estrategia didáctica. Causando un cambio de actitud en los alumnos, pues al iniciar el trabajo de campo, ellos se mostraron apáticos; pero luego de un tiempo exigieron o propusieron nuevos textos. Situación que dió lugar a que se alcanzaran los siguientes propósitos:

- Una participación activa en los estudiantes
- Fortalecimiento de la capacidad de asociar conceptos en inglés
- Mejoramiento en la interpretación y pronunciación de términos en inglés
- Mejorar la capacidad auditiva

En consecuencia, la aplicabilidad del cuento como estrategia didáctica en el desarrollo de las clases de inglés, permitió que los alumnos tomaran una nueva actitud que les llevó a asimilar más conceptos, mejorar su nivel de razonamiento, su capacidad de crear y otros más que resultaron fundamentales para el

⁶ ZUÑIGA, Patricia. la lectura es fundamental para desarrollar las capacidades tanto individuales del lenguaje así como la comunicación; debido a que la lectura ayuda al estudiante a un desarrollo intelectual y además a una interacción social para crear diferentes habilidades. Universidad de la Sabana. 2012

fortalecimiento de sus habilidades y destrezas; respecto a las temáticas que se derivaron de esta área en particular.

En fin, el cuento como estrategia didáctica permitió que los estudiantes tomaran una actitud más participativa en el proceso de comprensión lectora, lo que como se ha venido mencionando en el desarrollo de este escrito, fue algo fundamental para lograr que ellos asumieran una actitud más participativa en el proceso enseñanza – aprendizaje, optimizando de ese modo esa capacidad de razonamiento crítico que ha sido fundamental para asimilar conceptos y aplicarlos dentro de diversos contextos.

1. OBJETIVOS

1.1 OBJETIVO GENERAL

Analizar la implementación del cuento como estrategia didáctica para el mejoramiento de la comprensión lectora en inglés en estudiantes de 5°

1.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Identificar el nivel de comprensión lectora en inglés de los estudiantes de 5°
- Diseñar y aplicar un programa de comprensión lectora a través de la implementación del cuento
- Determinar el desarrollo del proceso de la implementación del cuento como estrategia didáctica para mejorar la habilidad de comprensión lectora en estudiantes de 5°

2. MARCO TEÓRICO

Con el pasar de los años los expertos en el tema de la educación y el aprendizaje han estipulado una serie de herramientas que permiten crear en el individuo una actitud reflexiva, argumentativa y crítica; tal como es el caso de la lectura, pues mediante ella se logra indagar sobre un determinado tema, consiguiendo al final extraer innumerables conceptos que se consolidan en la base del desarrollo cognoscitivo. También leer conlleva a que se amplíe el léxico, lo que es fundamental para estructurar relaciones sociales que permiten adoptar principios, valores, costumbres y conocimientos.

Así pues, la lectura da la posibilidad de que el proceso educativo sea más dinámico, ya que el estudiante no sólo espera que el maestro le transmita el conocimiento sino que toma una actitud investigativa que a su vez le permite mejorar su capacidad de razonamiento, creando un verdadero sentido de la realidad. Es decir, que se logra ir más allá del simple argumentar, ya que se consigue dar sentido a lo que se es y a lo que pasa. Para comprender con mayor claridad, resulta fundamental mencionar lo expuesto por Jorge Larrosa, quien dice: “Mediante la lectura se establece la idea de que la educación puede ser entendida como una experiencia, cercana a la pasión del encuentro, a la inquietud, a las ganas de transmitir cosas, a las ganas de vivir”⁷.

En consecuencia, es preciso establecer que en dicha experiencia creada por la lectura, la palabra es un factor determinante, pues luego de indagar y por ende razonar sobre un determinado tema se hace necesario expresar lo entendido y es por medio de este elemento que se consigue transmitir dicha información a las personas con las que se interactúa. O sea, que la palabra es la estructura básica del pensamiento, el cual es un aspecto de fundamental importancia en la optimización del conocimiento.

Debido a esto es que el encargado del proceso educativo debe crear un escenario en donde cada uno de los participantes logre experimentar una serie de sucesos, que le den la posibilidad de replantear sus pensamientos e ideas; consiguiendo al final optimizar la habilidad de utilizar la palabra como medio de interacción entre las personas y por ende un adecuado enriquecimiento intelectual.

Por consiguiente, la actitud del alumno debe estar delimitado en la información y la opinión, pues desde esta perspectiva no solo se adoptan innumerables conceptos sino que se analizan detalladamente y se aplican de manera que permitan un crecimiento integral y por ende un aprendizaje significativo, lo cual es de gran importancia, pues según Ausubel este:

⁷ LAROSSA, Jorge. La experiencia de la lectura. Colección Espacios. México. 2003

Ocurre cuando una nueva información se conecta con un concepto relevante preexistente en la estructura cognitiva, esto implica que las nuevas ideas, conceptos y proposiciones pueden ser aprendidos significativamente en la medida en que otras ideas, conceptos o proposiciones relevantes estén adecuadamente claras y disponibles en la estructura cognitiva del individuo y que funcionen como un punto de anclaje a las primeras⁸.

Por lo tanto, la educación en todo momento debe estar abierta a la lectura, pues como se ha mencionado en cada una de las líneas de este escrito, es esta técnica la que da la posibilidad de que el alumno realice una comprensión de texto que le permite asimilar más conceptos, los cuales son claves para mejorar el nivel de expresión oral y escrita que es fundamental para que el niño desarrolle idóneamente su proceso socialización, bien sea utilizando la lengua materna o la lengua extranjera.

De ahí que la enseñanza de la lectura se consolide como la apertura del sujeto a la interpretación y la fluidez en el lenguaje, dos elementos claves para que el individuo logre participar en un proceso de socialización en donde mediante la experiencia y el razonamiento se logren asimilar nuevos conceptos, que permitan un nivel de conocimiento que no sólo contribuya a su crecimiento integral, sino al de todas aquellas personas a las que les transmite dicha información.

Por tal motivo, es que se establece la lectura del cuento como una herramienta de fundamental importancia en la enseñanza de la lengua extranjera inglés, ya que contribuye a afianzar las destrezas productoras y receptoras en el ámbito del aprendizaje de la segunda lengua. Es decir, que la comprensión de cada uno de los textos narrativos permite que se asimilen nuevos conceptos que dan la posibilidad de que cada niño mejore su léxico y por ende alcance un mayor nivel de fluidez que le permita comunicarse de manera adecuada con otras personas que poseen un dominio sobre este idioma. En palabras de Grellet:

“““ En consecuencia, se entiende como una capacidad comunicativa que rebasa el plano estrictamente lingüístico y abarca el proceso completo de interpretación del texto, desde la mera descodificación y comprensión lingüística hasta la interpretación y la valoración personal; permitiendo que el lector adquiera una idónea habilidad mental, fluidez al hablar y una fuerte capacidad de escribir⁹.

Lo planteado por Grellet permite establecer que la lectura del cuento es una herramienta que tiene una fuerte implicación en el aprendizaje de las destrezas

⁸ AUSUBEL. Aprendizaje Significativo. LIMUSA. Madrid.2006

⁹ GRELLET. LA comprensión Lectora en el ámbito educacional. McHill. 2008

comunicativas, lo cual es muy significativo en la optimización de las habilidades y destrezas para utilizar la lengua extranjera inglés en el proceso comunicativo. Lo que significa que el uso de esta técnica conlleva a:

- Desarrollar procesos educativos más didácticos y creativos
- Una mejor interacción docente – alumno
- Aprendizaje de la gramática general
- Adquisición de habilidades para expresarse mejor
- Estimular la atención del alumno, lo que permite una mayor comprensión de la segunda lengua
- Desarrollar el hábito de escuchar
- Mejorar y enriquecer el lenguaje
- Estimular la flexibilidad de la mente, lo que permite que se asimilen más conceptos en la lengua extranjera

Por tanto, el cuento se consolida en aquel elemento que permite que el alumno aprenda inglés para comunicarse en inglés, lo que es muy significativo en el mundo actual, pues no se puede obviar que hoy día es necesario que la persona sea bilingüe; ya que así consigue superar los retos del entorno.

Así, la lectura de este tipo de textos narrativos da la posibilidad de que el alumno en todo momento tenga una actitud participativa, la cual es de gran relevancia en la adquisición de conocimientos y en el caso particular de la enseñanza del inglés, en la ampliación del léxico y por ende en su aplicabilidad en el proceso comunicativo.

Sin duda, la aplicabilidad de la lectura de cuentos en el desarrollo de las clases de inglés da la posibilidad de que el alumno establezca una mayor relación con este idioma que con el pasar de los años se ha convertido en un factor determinante en el desarrollo de la interacción social.

Entonces, el empleo de la literatura y en especial del cuento en la clase de inglés, es de gran importancia, ya que como se ha venido mencionando en el desarrollo de este texto permite motivar a los alumnos y por ende crear un contexto significativo que estimule la imaginación. Además da la posibilidad

de que el alumno cada vez adquiriera una mayor interpretación respecto a lo que escucha, pues el hecho de que sea un proceso dinámico conlleva a que en muchos casos el lector sea el docente y los alumnos se enfoquen solo a escucha, asimilar e interpretar.

En consecuencia, la lectura y por ende la comprensión de los textos da lugar a que haya una mediación semiótica del lenguaje. Situación, que es de gran importancia, puesto que permite que el alumno asimile normas gramaticales, aplique palabras en diferentes contextos, interprete con facilidad lo que escucha y otros procesos más que dan lugar a que se maximice la habilidad y destreza en la utilización de la lengua extranjera en el proceso comunicativo.

Cada uno de los planteamientos hechos hasta el momento permite establecer que la comprensión lectora es un planteamiento didáctico de gran importancia, ya que conlleva a que se optimicen procesos perceptivos, cognitivos y lingüísticos; los cuales son fundamentales para lograr asimilar todos aquellos lineamientos gramaticales y sintácticos que delimitan la lengua materna y una segunda lengua como el inglés.

Para comprender con mayor precisión la importancia de este proceso educativo, es preciso referenciar el planteamiento hecho por Grellet que establece tres elementos claves en los que se fundamenta la lectura¹⁰:

- Un conjunto de habilidades o una mera transferencia de información
- El producto de la interacción entre el pensamiento y el lenguaje.
- Un proceso de transacción entre el lector y el texto.

De igual manera, Goodman establece que la comprensión lectora es el proceso activo en el cual los estudiantes integran sus conocimientos previos con la información del texto para construir nuevos conocimientos¹¹. El hecho de que se logre este fin permite que cada vez el alumno adquiriera un mayor nivel de bilingüismo, puesto que logra comprender cada termino leído y por tanto, aplicarlo a un determinado contexto, lo que da lugar a que se posea un mayor léxico que permite una fluidez en el proceso comunicativo.

Por consiguiente, para tener una buena comprensión lectora y aun así a la hora de enseñar la comprensión lectora, es necesario utilizar estrategias que ayudan a que se dé una interpretación general y un buen desarrollo antes, durante y después de la lectura. Por lo tanto, es imprescindible que el docente tenga

¹⁰ Ibíd.,p35

¹¹ GOODMAN. La comprensión lectora. Editorial Fénix. 2009

conocimiento de las estrategias de comprensión lectora postuladas por Isabel Solé, las cuales son:

- **Estrategias antes de la lectura**

Se utiliza para despertar en el estudiante el interés por el texto, para identificar lo que ellos conocen sobre el tema que se desarrollará en la lectura y despertar la imaginación del alumno. Por lo tanto, se puede realizar a partir de preguntas, donde se generen comentarios para que los estudiantes hablen o escriban acerca del texto. Por ejemplo: ¿cuál podría ser el título de la lectura?, ¿qué sé del tema? o ¿cuál puede ser la posible temática del tema? entre otras.

Así pues, las actividades previas de lectura se pueden denominar como de sensibilización, puesto que dan la posibilidad de que el alumno logre ubicarse en la situación en donde va a participar, lo que da lugar a que tome una actitud adecuada que le da la posibilidad de asimilar con mayor rapidez la lectura y por ende se dé inicio a un proceso eficiente de asimilación de conceptos.

- **Estrategias durante la lectura**

Durante esta parte, se pretende realizar preguntas que ayuden a la creatividad del estudiante, por lo tanto, se procura desarrollar preguntas para obtener una mejor comprensión lectora. Mientras los estudiantes van leyendo se puede preguntar acerca de la idea principal de la lectura, lo cual se puede encontrar de forma explícita o implícita dentro del texto; sobre quiénes son los personajes principales en la historia, cual es la acción principal del texto o deducir el significado de algunas palabras claves dentro del texto.

- **Estrategias después de la lectura**

Se da uso para que el lector de cuenta de un nivel crítico del texto, se pueden desarrollar a partir de varias fases, estas son:

La técnica del recuento: en esta fase se realizan comentarios acerca del texto, es decir, sobre lo que se ha inferido e interpretado del texto.

La relectura: en esta parte se pretende clarificar los conceptos o ideas que no quedaron claros durante la lectura; por lo tanto si es necesario se debe realizar una segunda lectura del texto.

El parafraseo: mediante sus propias palabras, o expresando sus opiniones y conceptos los niños escriben lo que han comprendido del texto.

Las redes conceptuales: relacionar los conceptos más importantes que se encuentran dentro del texto.

Ahora, para lograr este fin es necesario que el docente aplique de manera adecuada los tres niveles de comprensión lectora expuestos por Smith, los cuales se definen de manera breve a continuación:

Nivel Literal: el lector logra establecer con claridad la idea principal del texto, identifica las acciones de los participantes, comprende la razón de ser de cada una de las acciones desarrolladas por los personajes y descubre el tiempo en el que se desarrolla cada suceso.

Nivel Inferencial: el lector consigue establecer una relación de significados que le dan la posibilidad de leer entre líneas y entender de manera clara el sentido de la lectura, lo que da lugar a que se formulen conclusiones.

Nivel de comprensión crítico: el lector está en capacidad de emitir juicios sobre el texto leído, lo que da la posibilidad de que alcance un mayor nivel de conocimiento. Es decir, que consigue fortalecer su capacidad crítica, reflexiva y argumentativa, lo que le da la posibilidad un mayor número de conceptos que se consolidan en la base de la habilidad para expresarse y leer aplicando la lengua extranjera inglés.

Por lo tanto, la aplicabilidad de la comprensión lectora desde la perspectiva de estos 3 niveles permite que el alumno no solo asimile conceptos sino que logre ser una persona con iniciativa, sensibilidad hacia las demás personas, extrovertida y participativa; promoviendo así su crecimiento personal.

Así pues, la comprensión lectora en el ámbito de la educación es un factor de gran trascendencia, pues como se ha planteado da la posibilidad de que haya una mayor interacción docente – alumno, lo que es muy significativo para que este último logre un adecuado nivel de aprendizaje significativo, que se refleja en consolidación de habilidades como:

- La percepción
- La comprensión
- La interpretación
- La reacción
- La integración

Dichas habilidades se consolidan siempre y cuando el docente aplique una serie de estrategias, tales como las que plantea Goodman¹²:

¹² Ibid.,p.56

- Lectura del título del libro: con el fin de imaginar de qué se puede tratar el texto.
- Lectura del texto completo sin detenerse: para lograr una idea general
- Separar y numerar cada uno de los párrafos del texto
- Subrayar en cada párrafo la idea principal o lo más importante del texto
- Colocar comentarios frente a los párrafos si son necesarios para tu comprensión
- Colocar títulos y/o subtítulos a los párrafos separados
- Después de leer, examinar las actividades realizadas anteriormente.

Así pues, la aplicabilidad de la lectura en el proceso de enseñanza – aprendizaje del idioma inglés es una gran estrategia, puesto que da la posibilidad de que se logre un idóneo nivel de competencia comunicativa, la cual es definida por Kohl como: “La capacidad del hablante para producir y entender textos coherentes en contexto determinados”¹³. Es decir, que según este teórico es mediante la aplicabilidad de esta herramienta que se logra que el estudiante fortalezca su capacidad analítica e interpretativa que es fundamental para asimilar conceptos y así consolidar un dominio sobre una determinada lengua, que para el caso particular es el inglés.

En efecto, la lectura y por lo mismo la comprensión de ésta, permiten que el alumno logre una mejor búsqueda de significado y el aumento de información de una manera más participativa. Es por esto que Krashen uno de los exponentes de mayor representatividad en el planteamiento de los métodos naturales menciona: “La adquisición de la segunda lengua se logra a través de la exposición de ella, siempre y cuando se envíe un mensaje comprensible para el lector y el oyente, aunque contenga elementos desconocidos”¹⁴.

De igual manera, es preciso formular que la lectura es un proceso interactivo, lo cual como se mencionó en párrafos anteriores es muy importante ya que da la posibilidad de motivar a los alumnos; lo que conlleva a que cada vez participe en el desarrollo de las clases y por ende alcance un mayor nivel de

¹³ KOHL. LA lectura en la enseñanza del inglés. Print. 2010

¹⁴ KRASHEN. Métodos naturales de inglés. ECOS. 2007

conocimiento sobre la lengua extranjera que se ve reflejado en el fortalecimiento de las habilidades: escucha, escritura y producción oral.

Para comprender con mayor claridad lo expuesto en los párrafos anteriores, es fundamental traer a coalición lo expuesto por Krashen quien afirma: “La lectura en lengua extranjera, junto a la gran diversidad de actividades que la acompañan, contribuyen a la adquisición de competencias básicas tales como la competencia en comunicación lingüística, la competencia cultural y artística, la competencia para aprender a aprender y la autonomía e iniciativa personal”¹⁵.

Lo planteado por este teórico permite establecer que la lectura en la lengua extranjera juega un papel importante, ya que conlleva a que se dé:

- Una mejora en la comprensión e interpretación de textos y por ende en la ampliación de vocabulario
- Se da un permanente repaso a los sonidos y la grafía
- Se mejora la ortografía y el significado de las palabras y frases
- Se fortalece la capacidad comunicativa en la lengua extranjera

En consecuencia el desarrollo de cada una de estas estrategias en la enseñanza del idioma inglés permite que se alcance un mayor grado de razonamiento y por ende una capacidad analítica que conlleva a que el alumno logre reconocer el significado de una palabra, construir oraciones, expresarse con fluidez y otros logros más que son fundamentales para que haya una mejora permanente en la expresión y la habilidad oral; sin embargo vale aclarar que en el desarrollo de este proyecto se hizo énfasis en la comprensión lectora sin detalles evaluativos y comparativos de los progresos lingüísticos en expresión y habilidad oral, los cuales se mencionan atendiendo aportes de autores e investigadores del aprendizaje en relación con los efectos del crecimiento de la capacidad analítica. Tal como lo plantea Grellet mencionado anteriormente, el cual afirma que la comprensión lectora contribuye al desarrollo de las destrezas comunicativas.

¹⁵ Ibíd.,65

3. METODOLOGÍA

Con el fin de dar respuesta al interrogante de investigación: ¿Es posible a través de la implementación del cuento como estrategia didáctica, mejorar la comprensión lectora en inglés en estudiantes de 5° de la institución educativa corazón del valle sede san judas Tadeo?, se abordó el análisis permite definir, clasificar, catalogar o caracterizar el objeto de estudio. Es decir, que mediante la aplicabilidad de la técnica observacional se logró reconocer los cambios que cada uno de los estudiantes de la población experimentó con la aplicabilidad de la técnica de lectura de cuentos y por ende de la comprensión del mismo en las diferentes clases.

De igual manera, es preciso mencionar que en el desarrollo de la investigación se aplicaron los parámetros del enfoque cuantitativo, el cual es definido por Sampieri como: “La recolección de datos para probar hipótesis, con base a la medición numérica, para establecer patrones de comportamiento”¹⁶. Ósea, que por medio de su aplicabilidad se lograron analizar algunos de los instrumentos utilizados para la recolección de información como: la rejilla de observación general y la motivacional, puesto que en estas se estableció una escala numérica para evaluar el comportamiento de cada estudiante en el desarrollo de cada una de las clases.

Para dar aplicabilidad a los parámetros de los métodos escogidos, se aplicaron las siguientes herramientas:

- Test de diagnóstico
- Rejilla motivacional
- Rejilla de observación general

Es preciso mencionar que el test de diagnóstico se aplicó al inicio del trabajo de campo y al final del mismo, pues su objetivo era establecer en un primer momento el conocimiento que poseen los estudiantes frente al idioma inglés y por ende el interés por la lectura. Igualmente la utilización a la final de las prácticas educativas conllevó a determinar con un mayor grado de exactitud la evolución del estudiante en cuanto a la capacidad de interpretación de la lectura y por consiguiente a la adquisición de conceptos en el idioma inglés.

¹⁶ HERNANDEZ Sampieri. Roberto. Metodología de la Investigación. Print. 2008

Al tiempo con este test se aplica la rejilla motivacional, la cual es elaborada mediante la aplicabilidad de la técnica de la observación, pues su finalidad era determinar la actitud que el estudiante del grado 5 de la sede San Judas Tadeo iba tomando frente a las diferentes lecturas; es decir, que se buscó medir el grado de interés, el cual desde la perspectiva de la pedagogía es un factor determinante para la idónea adquisición de conocimientos, habilidades y destrezas en el estudiante.

Por su parte la rejilla de observación general se aplicó en el desarrollo de cada una de las clases, pues mediante esta se logró dar una mayor aplicabilidad a los lineamientos del método descriptivo puesto que registró allí el avance de cada uno de los estudiantes en las siguientes actividades:

- Pre – Reading
- During -Reading
- Post – Reading

En fin, la aplicabilidad de cada una de estas herramientas permitió dar uso a los parámetros del método descriptivo; es decir, que se consiguió describir cada uno de los comportamientos de los estudiantes frente cada una de las actividades de lectura y además se logró evaluar la evolución de los mismos respecto a la capacidad de interpretación, comprensión y reacción que son factores determinantes para el dominio de la lengua extranjera.

3.1 DESCRIPCIÓN DE INSTRUMENTOS

3.1.1 Test de diagnóstico. (Ver Anexo A). Este instrumento es de gran importancia en el desarrollo del trabajo de campo, puesto que permite evaluar en un primer momento la actitud que los estudiantes del grado 5 de la institución educativa corazón del valle sede san judas Tadeo tiene frente a la lectura y por ende a la comprensión de cada uno de los textos en el idioma inglés. Este diagnóstico constó de una lectura simple acerca de la rutina diaria. A partir de la lectura los estudiantes debían de responder unas preguntas de opción múltiple y como segunda instancia debían unir conceptos.

3.1.2 Rejilla motivacional. (Ver Anexo B). Tal como su nombre lo indica se aplica con el fin de reconocer la actitud motivacional del estudiante respecto a la comprensión lectora. Es por esta razón, que se estructura como una escalera en donde hay 5 peldaños que se ubican del 1 al 5.

El primero tiene una cara triste que equivale a 1, el segundo peldaño equivale a 2 y estará representado con una cara inconforme, el tercer peldaño tendrá una cara feliz y significara una calificación de 3, el cuarto peldaño tiene dos caritas felices y representara un 4 y el último peldaño tendrá una equivalencia a 5. Arriba de cada peldaño hay un niño y una niña, si el estudiante es niño deberá de pintar sobre el peldaño que considere, la figura masculina, pero si por otro lado es una niña pintara la figura femenina.

Se realizó la aplicación de esta rejilla puesto que la motivación del estudiante con respecto a la clase, también influye en los resultados que arroja, aunque la investigación no se centrara de lleno en la motivación, si será un aspecto a tener en cuenta a la hora de analizar los resultados.

3.1.3 Rejilla de Observación general. (Ver anexo C). Tal como su nombre lo indica su objetivo es medir la evolución actitudinal de cada estudiante en el desarrollo de las clases y de igual manera se evalúa los criterios de tipo aptitudinal. Los criterios serán calificados de 1 a 5 donde de 1 a 2 equivale a un nivel bajo; el 3 equivale a un nivel medio y 4 a 5 equivale a nivel alto. Además cada uno de los ítems constituye unos criterios para cada nivel alcanzado durante la observación de la clase:

3.1.3.1 Criterios rejilla de observación general

La información que aporta esta rejilla, atañe a dos aspectos: lo actitudinal, cuyas clasificaciones se detallan abajo, y lo aptitudinal aclarando que este aspecto tiene un enfoque específico en la respuesta que el estudiante da a lo instruccional dado por el docente, en relación directa con las actividades llevadas a cabo en el desarrollo del proyecto, que permiten además captar comprensión, acercamiento o interés cuando se presenta alguna duda mediante la formulación de preguntas y el manejo del tiempo para el desarrollo de las actividades

ACTITUDINAL

- Mantienen una actitud positiva en el transcurso de la clase

Bajo (1-2): presentan una actitud negativa durante la clase

Medio (3): la actitud presentada en la clase no es completamente positiva

Alto (4-5): mantienen una actitud positiva durante la clase

- Demuestra interés por la clase

Bajo (1-2): durante la clase los estudiantes se presentan ausentes y no se interesa por lo que se habla dentro de la clase

Medio (3): aunque presenten un poco de interés en lo que se está tratando dentro de la clase, no demuestran un interés completamente positivo en el salón de clase

Alto (4-5): los estudiantes demuestran un alto interés en la clase

- Comprenden la importancia de la disciplina en clase

Bajo (1-2): los estudiantes se muestran indisciplinados e ignoran el daño que esto causa

Medio (3): en ocasiones olvidan la disciplina pero cuando se les llama la atención atienden a la recomendación

Alto (4-5): son muy disciplinados dentro del salón de clase

- Acata normas dentro del salón de clase

Bajo (1-2): hacen caso omiso a las normas que se establecen en el salón de clase

Medio (3): en ocasiones olvidan las normas del salón de clase

Alto (4-5): constantemente acatan las normas establecidas dentro del salón de clase

- Atiende a la explicación del profesor

Bajo (1-2): no prestan atención cuando el docente está explicando las actividades

Medio (3): en ocasiones no atiende a recomendaciones del profesor para realizar las actividades

Alto (4-5): prestan constante atención a la explicación que brinda el docente para las actividades a realizar

- Participa activamente de la clase

Bajo (1-2): no participa dentro de la clase

Medio (3): solo en ocasiones participa de la clase

Alto (4-5): frecuentemente hace preguntas y aporta al enriquecimiento del tema dictado en clase

APTITUDINAL

- Desarrolla adecuadamente las actividades teniendo en cuenta las instrucciones del profesor

Bajo (1-2): hace caso omiso a recomendaciones que dicta el profesor para realizar las actividades por lo cual el desarrollo de dichas actividades son incorrectas

Medio (3): aunque prestan atención a las recomendaciones del profesor para realizar las actividades, desarrollan de manera regular la actividad

Alto (4-5): cumplen con las actividades propuestas por el docente correctamente ya que prestan atención y siguen recomendaciones dadas por el docente

- Comprenden a cabalidad las actividades propuestas por el docente

Bajo (1-2): no comprenden las actividades que se plantean en el salón de clase

Medio (3): comprende solo algunas cosas del tema que se plantean en las actividades

Alto (4-5): comprenden perfectamente las actividades que propone el docente

- Realizan preguntas adecuadamente con respecto al tema que se está tratando

Bajo (1-2): no hacen cuestionamientos acerca del tema o hacen comentarios y preguntas fuera de contexto que se está tratando

Medio (3): en ocasiones se desvían del tema pero participan de la clase haciendo preguntas

Alto (4-5): hace preguntas adecuadas con respecto al tema ya que atiende a lo que se está enseñando

- cumple con el tiempo destinado para realizar la actividad

Bajo (1-2): no cumple con las actividades dentro del aula de clase

Medio (3): tarda mucho tiempo para realizar las actividades planeadas

Alto (4-5): cumple con la actividad dentro del tiempo destinado para esta

Para el desarrollo de las actividades y de la aplicabilidad de cada uno de los instrumentos, se estructura un plan de clases fundamentado en la escogencia de los cuentos y de las actividades que se van a desarrollar. Además se desarrolló un proceso de ambientación que se delimitó en explicarle a los estudiantes mediante un ejemplo como en adelante sería la metodología de las clases. Este se desarrolló de la siguiente manera:

Primero se le dio una lectura corta acerca de las cosas favoritas de Peter, ellos debían leer, dándoles la oportunidad de realizar preguntas que posiblemente podrían salir de la lectura; con el fin de que ellos tuvieran una idea clara de cómo se trabajaría. Después se comenzó con la aplicación de cada uno de los planes de clase, cada cuento incluía tres planes de clase uno para la estrategia antes de la lectura, otro para la estrategia durante la lectura y otro para la estrategia después de la lectura.

La aplicabilidad de la propuesta del presente trabajo se da en tres tiempos, buscando con esto que los estudiantes analizados comprendan con mayor claridad el sentido de los textos. Es decir, que en este se evalúan los siguientes aspectos:

- Pre – Reading: Se enseña imágenes relacionadas con la lectura propuesta, buscando que el alumno se vaya haciendo una idea de la temática de la misma.
- During – Reading: En esta etapa se desarrolla la lectura y por ende se va evaluando el nivel de concentración y asimilación de cada estudiante.
- Post – Reading: se formulan interrogantes y se hace trabajo de apareamiento; consiguiendo establecer el nivel de asimilación del estudiante en la actividad desarrollada.

Las lecturas que se utilizaron en el del trabajo de campo fueron:

CUENTO	TEMA
Goldilocks and the three bears	Adjectives
The princess and the dragon	Synonyms and anthonyms
Jack and the beankstalks	Adjectives

Para la aplicabilidad de cada una de estos cuentos se tuvo en cuenta los requerimientos hechos en los diferentes estándares de competencia, los cuales se fundamentan en que se deben hacer descripciones y narraciones. Cada una de estas lecturas se convirtió en la base de la estructuración de las clases, pues en torno a las mismas se consolidaron las estrategias de antes, entre y después de las lecturas; las cuales fueron fundamentales para fortalecer las habilidades interpretativas y la adquisición de conocimientos en cada uno de los estudiantes.

Es preciso también mencionar, que cada uno de los cuentos tiene un objetivo en particular; en el caso de "goldilocks and the three bears" se busca que los alumnos identifiquen los adjetivos. Razón por la cual en el desarrollo de la clase se les mostró una serie de imágenes relacionadas con los personajes del mismo, buscando con esto que cada estudiante lo describiera con una palabra que delimitara una cualidad.

Sumado a esto se desarrollaron una serie de interrogantes de tipo interpretativo y de elección, lo que permitió determinar la atención prestada por el alumno y por ende el grado de asimilación de cada tema expuesto.

En segundo lugar, se desarrolla una actividad enfocada a que el alumno a partir de la lectura del cuento respondiera preguntas de opción múltiple, las cuales en este momento se direccionaban hacia el contexto inferencial. Esta actividad fue de gran importancia ya que dio la posibilidad de fortalecer la capacidad de deducción en el estudiante. A continuación se presenta el siguiente ejemplo:

GOLDILOCKS AND THE THREE BEARS

Brothers Grimm

Once upon a time there was a little girl. Her name was Goldilocks. She had 1. _____ hair.

One day Goldilocks was walking in the forest. She saw a 2. _____ and knocked on the door. She went inside. Nobody was there. Goldilocks saw three bowls on the table.

She was 3. _____. "This porridge is too hot!" "This porridge is too cold!" "This porridge is just right!" Goldilocks ate all the porridge. Goldilocks was 4. _____ now. "This chair is too big!" "This chair is too big, too!" "This chair is just right!"

But the chair broke! Goldilocks was very tired. She went upstairs. "This bed is too 5 _____!" "This bed is too soft!" "This bed is just right!"

Soon the bears came home!





"Someone's been eating my porridge! said Daddy Bear.

"Someone's been eating my porridge! said Mummy Bear. "Someone's been eating my porridge – and it's all gone!, said Baby Bear.

"Someone's been sitting on my 6 _____!" said Daddy Bear. "Someone's been sitting on my chair!", said Mummy Bear.

"Someone's been sitting on my chair – and it's broken!", said Baby Bear. "Someone's been

sleeping in my 7 _____!", said Daddy Bear. "Someone's been sleeping in my bed!", said Mummy Bear.

"Someone's been sleeping in my bed – and she's still there!" said Baby Bear.

Goldilocks woke up and saw the three bears. "Help!" She ran downstairs and into the forest. She never came back again.



Por último se realiza la tercera estrategia de lectura, la cual incluye también preguntas de opción múltiple; pero esta vez, incluye preguntas de tipo crítico, donde el estudiante debe de tener en cuenta aspectos del cuento en comparación con la realidad, saber dar cuenta de la idea principal del texto y darle coherencia a lo leído.

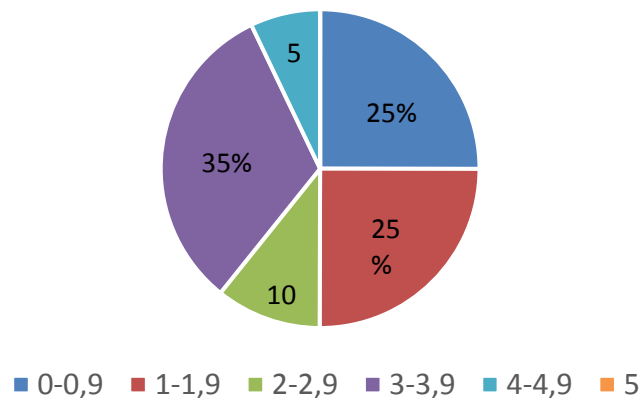
4. ANÁLISIS DE RESULTADOS

Antes de comenzar el análisis de los resultados, se tuvo en cuenta que las calificaciones iban de 1 a 5 y que estaban agrupadas en tres categorías:

- Bajo, que va desde un rango de 0 a 2,9
- Medio que va de un rango de 3 a 3,9
- Alto que va de un rango de 4 a 5

4.1 PRUEBA DIAGNÓSTICA

Figura 1. Análisis de la prueba diagnóstica



Fuente. Las autoras

Los estándares de competencias utilizados para la elaboración de este test diagnóstico fueron

- Comprendo descripciones cortas sobre personas, lugares y acciones conocidas.

- Ubico en un texto corto los lugares y momentos en que suceden las acciones.
- Identifico las acciones en una secuencia corta de eventos.

Los resultados de la prueba diagnóstica arrojaron que el 60% de la población estuvo en un nivel bajo de comprensión lectora ubicándolos en un rango de calificación entre 0 y 2,9. El 35 % obtuvo un nivel medio y solo el 5% obtuvo de 4 a 5, es decir un nivel alto. Esto resultados demuestran la realidad de la comprensión lectora en la población, su nivel es considerablemente bajo

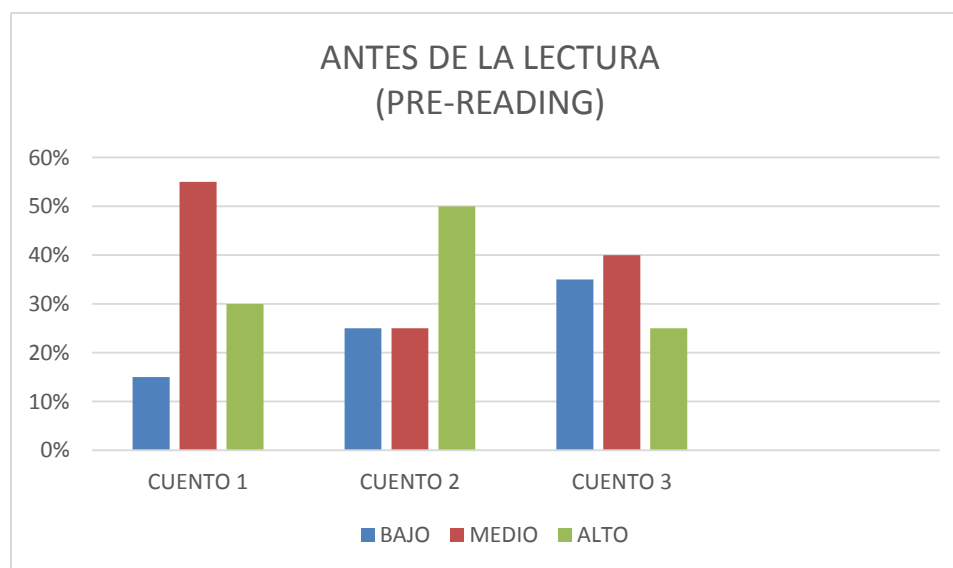
Cuadro1. Resultados de las estrategias

ESTRATEGIAS	RESULTADOS
ANTES DE LA LECTURA (PRE-READING)	<p><u>Cuento 1:</u> Bajo: 15 % (rango: 0-2,9) Medio: 55% (rango: 3-3,9) Alto: 30% (rango:4-5)</p> <p><u>Cuento 2:</u> Bajo: 25 % (rango: 0-2,9) Medio: 25% (rango: 3-3,9) Alto: 50% (rango:4-5)</p> <p><u>Cuento 3:</u>Bajo:35 % (rango: 0-2,9) Medio: 40% (rango: 3-3,9) Alto: 25% (rango:4-5)</p>
DURANTE LA LECTURA (DURING THE READING)	<p><u>Cuento 1:</u> Bajo: 70 % (rango: 0-2,9) Medio: 20% (rango: 3-3,9) Alto: 10% (rango:4-5)</p> <p><u>Cuento 2:</u> Bajo: 45 % (rango: 0-2,9) Medio: 40% (rango: 3-3,9) Alto: 15% (rango:4-5)</p> <p><u>Cuento 3:</u>Bajo:20 % (rango: 0-2,9) Medio: 30% (rango: 3-3,9) Alto: 50% (rango:4-5)</p>
DESPUES DE LA LECTURA (POST READING)	<p><u>Cuento 1:</u> Bajo: 55% (rango: 0-2,9) Medio: 35% (rango: 3-3,9) Alto: 10% (rango:4-5)</p> <p><u>Cuento 2:</u> Bajo: 85 % (rango: 0-2,9) Medio: 15% (rango: 3-3,9) Alto: 0% (rango:4-5)</p> <p><u>Cuento 3:</u>Bajo:35 % (rango: 0-2,9) Medio: 40% (rango: 3-3,9) Alto: 30% (rango:4-5)</p>

Fuente. Las Autoras

Para comprender con mayor claridad los datos obtenidos se presentan los siguientes gráficos estadísticos.

Grafico 2. Análisis antes de la lectura (estrategia 1)

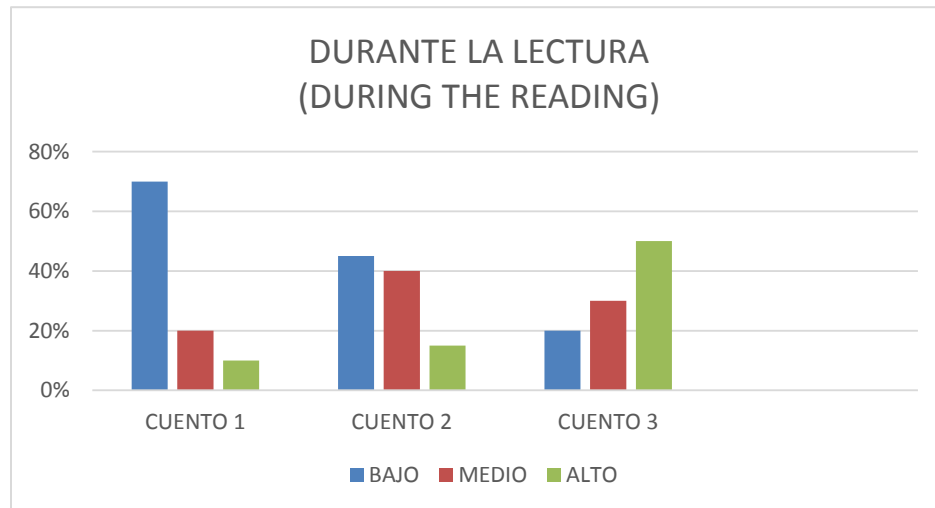


Fuente. Las autoras

El gráfico permite establecer que en el segundo cuento los alumnos del grado 5 de la sede San Judas Tadeo lograron un mayor nivel de lectura inferencial, es decir, que consiguieron descubrir la intencionalidad del lector. Mientras que en el cuento 1 y 3 se logró un nivel medio respecto a la capacidad interpretativa. En fin, la aplicabilidad de esta estrategia fue satisfactoria, ya que se logró motivar a los alumnos lo que fue un factor determinante para conseguir que el proceso de enseñanza – aprendizaje fuera dinámico y por ende contribuyera a la optimización del aprendizaje significativo.

Por su parte, en la estrategia 2 denominada “durante la lectura” se observa que los estudiantes solo alcanzaron un nivel alto en el tercer cuento que guarda relación con el fortalecimiento de la habilidad crítica, es decir, que a pesar de los esfuerzos hechos por las practicantes no se consiguió que los estudiantes estuvieran atentos en el desarrollo de las lecturas 1 y 2. Dicha situación se refleja de manera más clara en el siguiente gráfico:

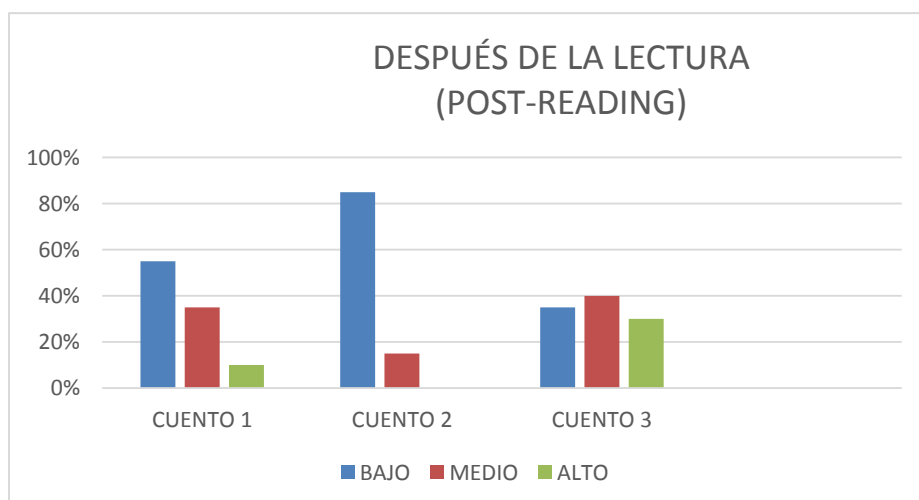
Gráfico 3. Análisis de la estrategia durante la lectura (estrategia 2)



Fuente. Las autoras

Por último, es preciso mencionar que en la estrategia 3 los estudiantes sólo en el cuento 3 lograron un nivel alto en un mayor porcentaje. Es decir, que allí cada uno de los participantes alcanzó una mayor habilidad para identificar las ideas principales, resumir y expresar de manera clara la temática del cuento analizado.

Gráfico 4. Después de la lectura (estrategia 3)

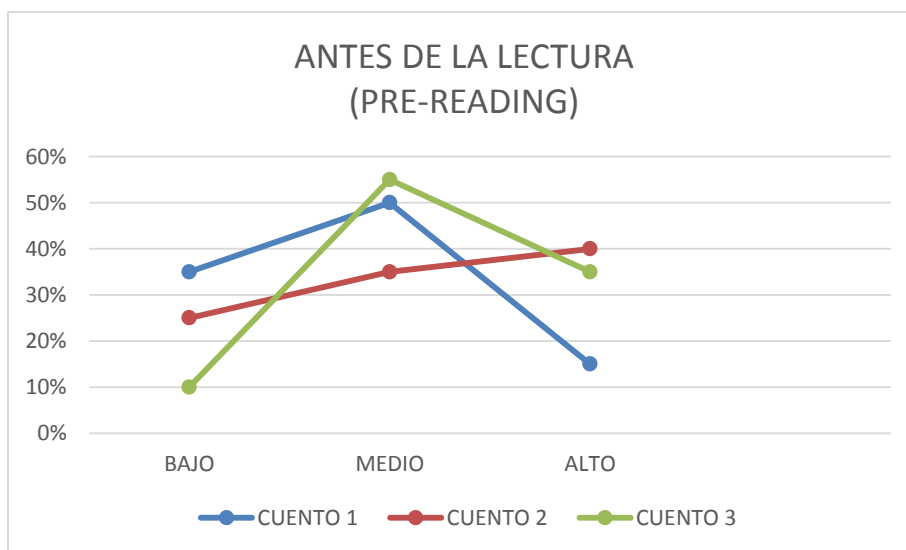


Fuente. Las autoras

4.2 ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE MOTIVACIÓN

ESTRATEGIA 1

Gráfico 5. Antes de la lectura (test motivacional)



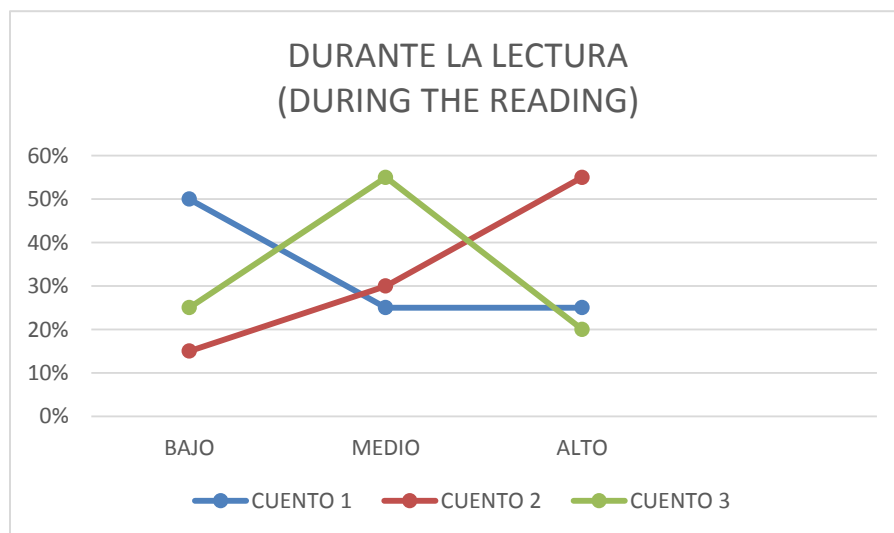
Fuente. Las autoras

- Durante la primera estrategia los estudiantes tuvieron una motivación medianamente buena, donde el 50% de los estudiantes calificaron la actividad en ítem número 3, por lo tanto los resultados de calificaciones de la aplicación de esta estrategia fue de un nivel medio donde el 55% de los estudiantes obtuvieron entre 3 y 3,9 de calificación, lo cual coincide con lo arrojado por la rejilla motivacional.
- Durante la segunda estrategia de lectura, la mitad de los estudiantes (50%) calificaron la actividad en un nivel bajo, es decir que se posicionaron entre el primer y el segundo ítem, obteniendo así una población del 70% resultados de calificaciones de 0 a 2,9, es decir que se obtiene una relación directa resultados-motivación.
- En la tercera estrategia, el 45% de la población decidió calificar su interés en la actividad en un nivel bajo que indicaba posicionarse en el primer y

segundo peldaño (1-2), así pues, el 55% de la población resulto con un nivel bajo también en sus resultados (0-2,9).

ESTRATEGIA 2

Gráfico 6. Test motivacional (durante la lectura)



Fuente. Las autoras

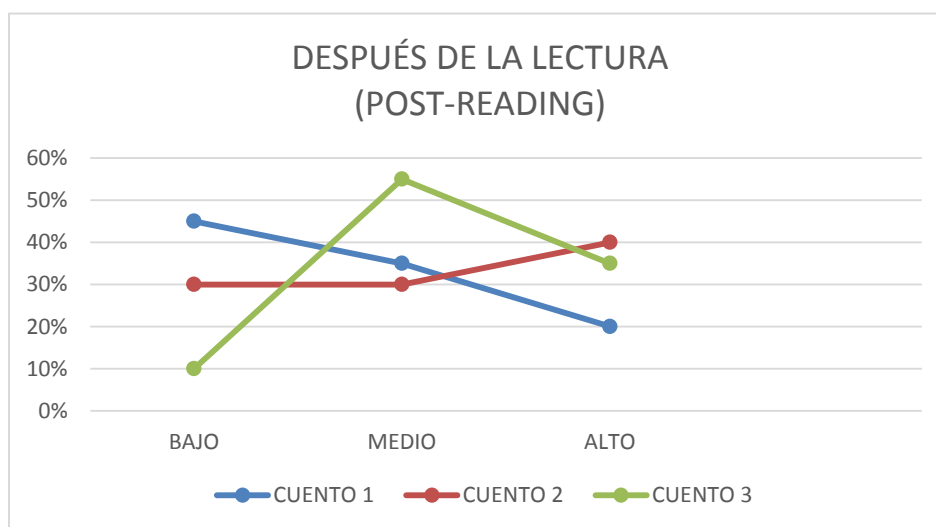
- En la primera estrategia los estudiantes mostraron una motivación muy buena, donde el 40% de los estudiantes calificaron la actividad en el peldaño número 4 y 5, por lo tanto los resultados de calificaciones de la aplicación de esta estrategia fue de un ni el alto donde el 50% de los estudiantes obtuvieron entre 4 y 5 como calificación, lo cual coincide con lo arrojado por la rejilla motivacional
- Durante la segunda estrategia de lectura, más de la mitad de la población, es decir, el 55% calificaron la actividad en un nivel alto, es decir que se posicionaron entre el cuarto y el quinto ítem. Sin embargo un alto porcentaje demostró resultados pocos favorables, demostrando que el 45% de estudiantes sacaron entre 0 y 2,9 ubicándolos en un nivel bajo. Lo cual no coincide lo obtenido en motivación.

Cabe destacar que a pesar de esto el 40% de estudiantes obtuvieron calificaciones entre 3 y 3,9. Lo cual lo acerca un poco más a lo relacionado a la motivación

- En la tercera estrategia, el 40% de la población decidió calificar su interés en la actividad en un nivel alto que indicaba posicionarse en el 4 y 5 peldaño, pero esta vez el porcentaje de falla fue del 85% alejándolo un poco más que en la estrategia anterior de lo arrojado por la motivación

ESTRATEGIA 3

Gráfico 7. Test motivacional (Después de la lectura)

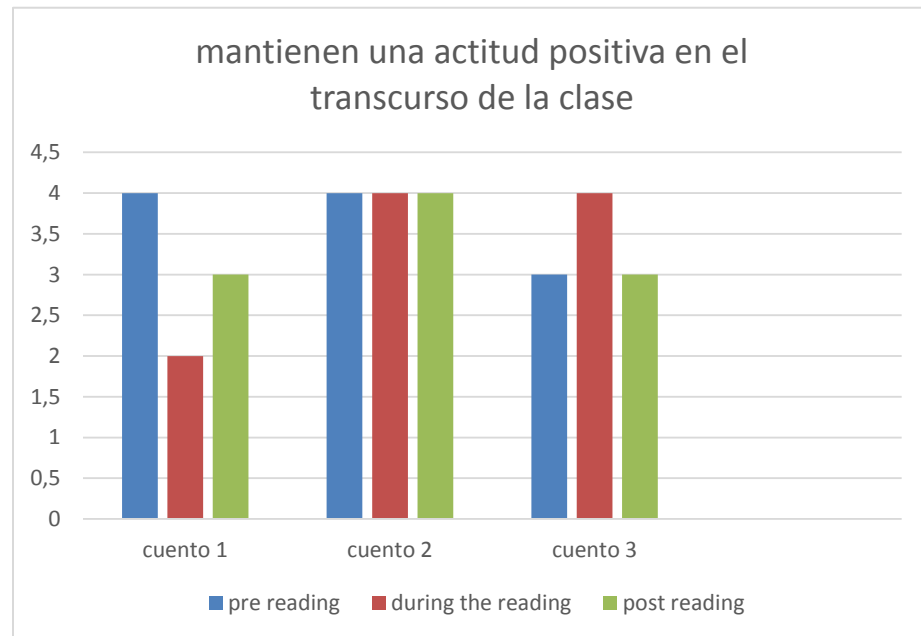


Fuente. Las autoras

- Durante la primera estrategia el 55% de la población se ubicó en un nivel medio, así pues los resultados de calificaciones fueron de un rango entre 3 y 3,9, demostrando una acertada relación resultados vs calificación
- En la segunda estrategia, el 55% de la población se ubicó en un nivel alto en cuanto a la motivación, y también las calificaciones demostraron que un 55% de la población obtuvo entre 4 y 5
- En la tercera estrategia, más de la mitad de la población (55%) se ubicó en un nivel medio, es decir que al 55% de la población se ubicó en el 3 peldaño, sin embargo el 40% de la población obtuvo una calificación de 3-3,9 ubicándolos en un nivel medio. Lo cual no es completamente favorable, pero tampoco aleja mucho la motivación del resultado

- **ANÁLISIS REJILLA DE OBSERVACIÓN GENERAL**

Gráfico 8. Actitud positiva en clase



Fuente. Las autoras

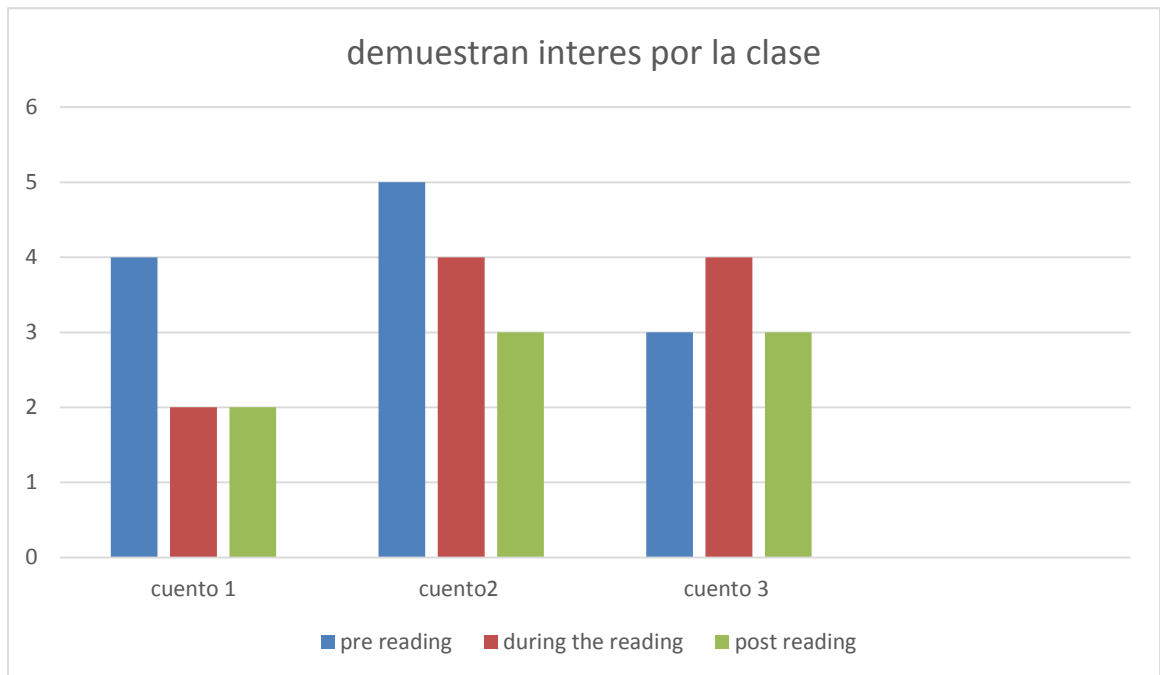
En este ítem, se observó que en la primera estrategia del primer cuento los estudiantes lograron mantener una actitud positiva durante la clase; sin embargo en la segunda estrategia, ellos bajaron su rendimiento presentando una actitud negativa con respecto a la clase y ya en la tercer estrategia lograron subir el nivel ubicándose en un nivel medio donde aunque no presentaron mala actitud, tampoco fue completamente positiva. En general durante la realización del primer cuento, los estudiantes mantuvieron una actitud medianamente positiva con respecto al tema.

Por otra parte, en la aplicación del segundo cuento, se puede evidenciar que los estudiantes demostraron constantemente en las tres estrategias de lectura una actitud positiva ubicándolos en un nivel alto de manera general.

Finalmente, en la aplicación del cuento 3, únicamente en la segunda estrategia los estudiantes lograron demostrar una actitud completamente positiva, ya que en la

primera estrategia y en la segunda, los estudiantes no demostraron una actitud completamente positiva.

Gráfico 9. Demuestra interés por la clase



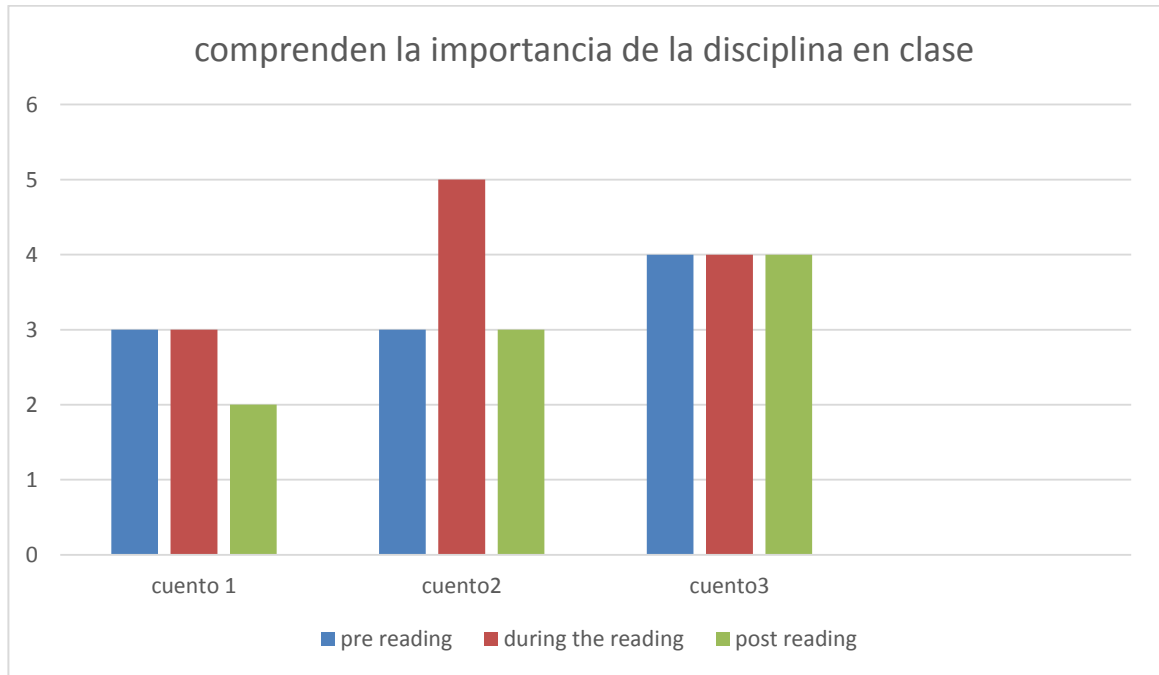
Fuente las autoras

En esta parte, cuando se realizó la aplicación de primer cuento se puede ver claramente que únicamente durante la primera estrategia los estudiantes demostraron tener un alto nivel de interés sobre la clase, por otro lado, en las estrategias siguientes notoriamente bajaron su interés presentándose ausente e indiferentes con respecto al tema tratado. De manera general, este cuento no constituyó un tema de interés para los estudiantes.

Seguidamente está el cuento 2 que varió en cuanto al nivel de interés de los estudiantes, en la primer estrategia alcanzaron el pico más alto, y se observó, que fue el cuento donde mayor interés tuvieron los estudiantes y a pesar de que no se extendió esa calificación para todas las estrategias, en ninguna de las aplicación de este cuento los estudiantes se vieron apáticos con el tema

Para finalizar, en el tercer cuento los estudiantes demostraron que su interés no fue muy elevado durante la primera y última estrategia; sin embargo en la segunda estrategia alcanzaron un nivel alto

Gráfico 10. Comprende la importancia de la disciplina en clase



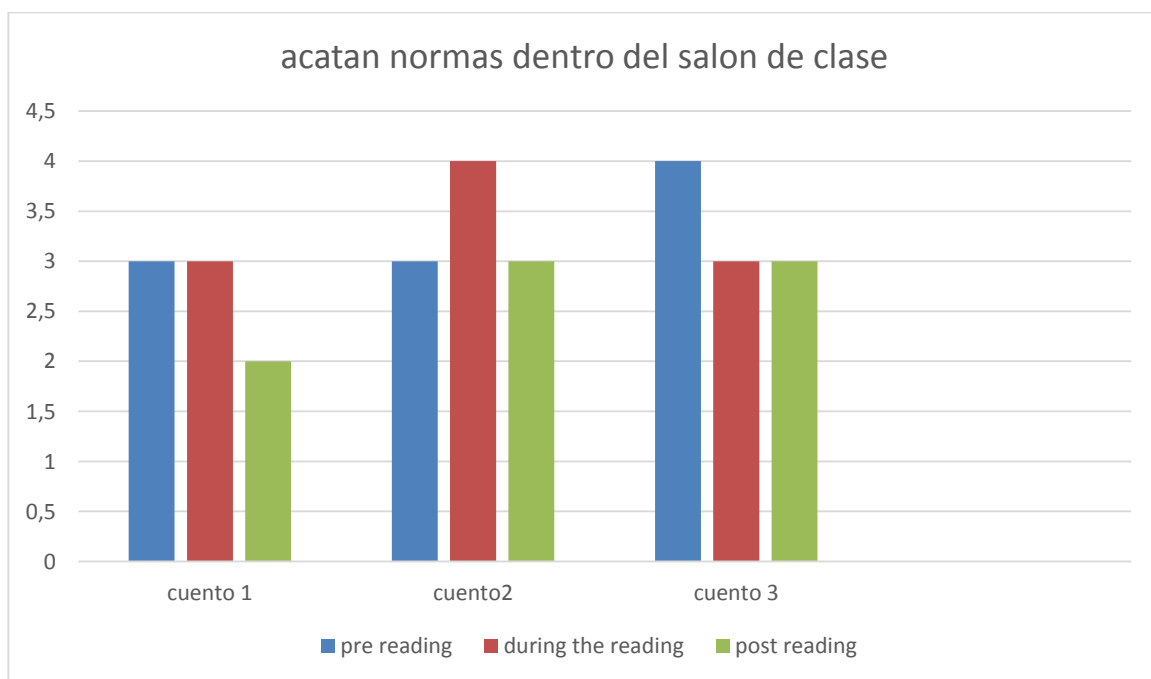
Fuente. Las autoras

En la aplicación del cuento 1 los estudiantes estuvieron en constante indisciplina, ya que como se puede ver en la gráfica, estos durante la primera y segunda estrategia manejaron su comportamiento; pero hubo que llamarles la atención para que acataran la orden, sin embargo durante la última estrategia, ignoraron por completo recomendaciones disciplinarias y llamados de atención olvidando el daño que la indisciplina causa en el salón de clase.

En el cuento 2, se evidencio excelentes resultados disciplinarios, durante la segunda estrategia (during the Reading) los estudiantes se mostraron muy disciplinados y aunque en las otras dos estrategias no se reflejó el mismo resultado, si se pudo observar que aunque en ocasiones olvidaban la disciplina, cuando se les llamaba la atención, atendían a la recomendación.

Finalmente, durante la aplicación del tercer cuento, los estudiantes se mantuvieron en un mismo nivel, señalando que fue la actividad donde mejor fue su comportamiento ubicándolos en un nivel alto.

Gráfico 11. Acatan normas dentro del salón

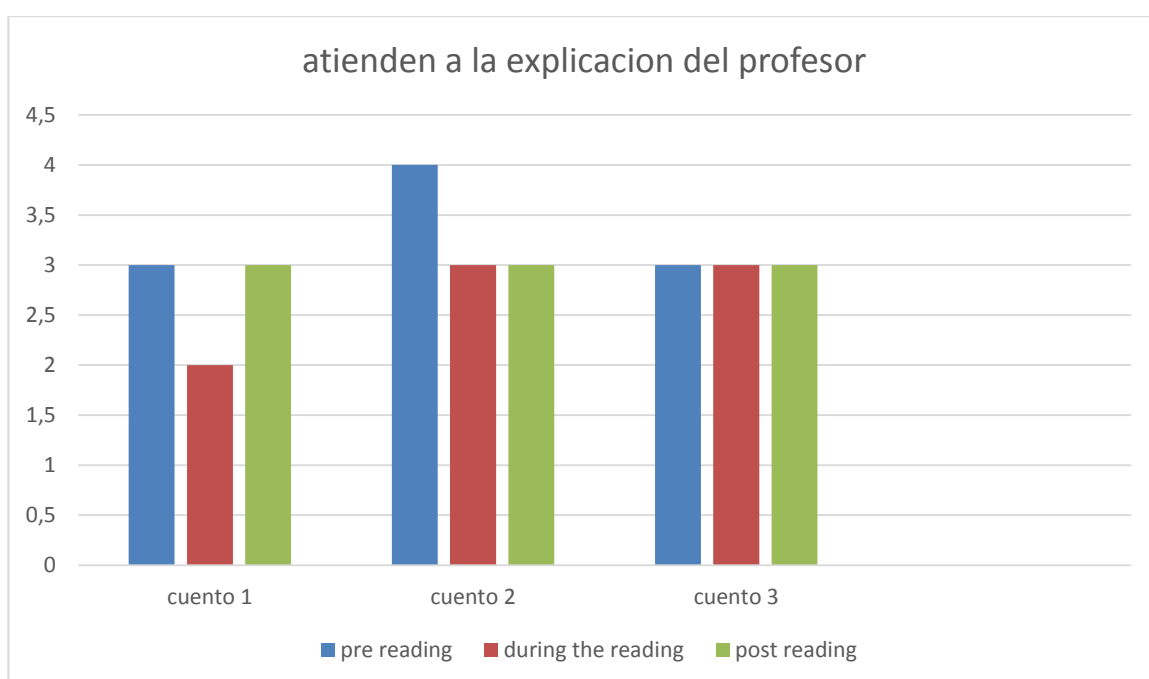


Fuente. Las autoras

En la aplicación del primer cuento, los estudiantes en ocasiones olvidaron las normas establecidas en clase. Además en la realización de la tercera estrategia hicieron caso omiso a las reglas y normas del salón de clase.

Sin embargo, en la aplicación del segundo y tercer cuento, los estudiantes lograron cumplir correctamente con las normas establecidas proporcionando un ambiente adecuado para la realización de las actividades y sólo así en algunas ocasiones hicieron alguna pregunta con respecto al tema o comentaron muy levemente de lo que se estaba tratando.

Gráfico 12. Atiende la explicación del profesor

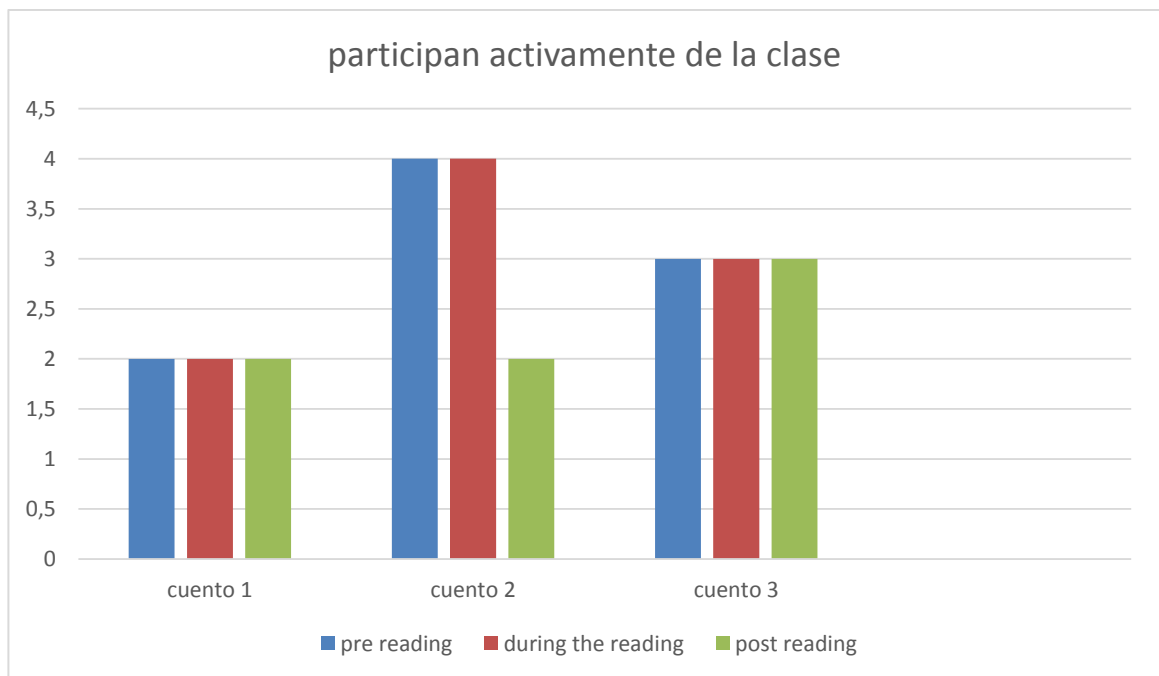


Aquí claramente se evidencia, que los estudiantes durante la primera y última estrategia en ocasiones no atendieron a recomendaciones del profesor para realizar las actividades ubicándolos en un nivel medio y a pesar de que no fue tan notoria la dispersión de los estudiantes; durante la aplicación de la segunda estrategia los estudiantes se mostraron distraídos y no prestaron atención cuando el docente estaba explicando las actividades

Por otro lado, cuando se implementó el segundo cuento se puede notar que los estudiantes no tuvieron mayores dificultades para prestar atención, incluso durante la implementación de la primera estrategia los estudiantes se mostraron completamente receptivos.

Finalmente en la aplicación del tercer cuento, durante las tres estrategias, los estudiantes en ocasiones no atendieron a recomendaciones del profesor para realizar las actividades.

Gráfico 13. Participan activamente en clase

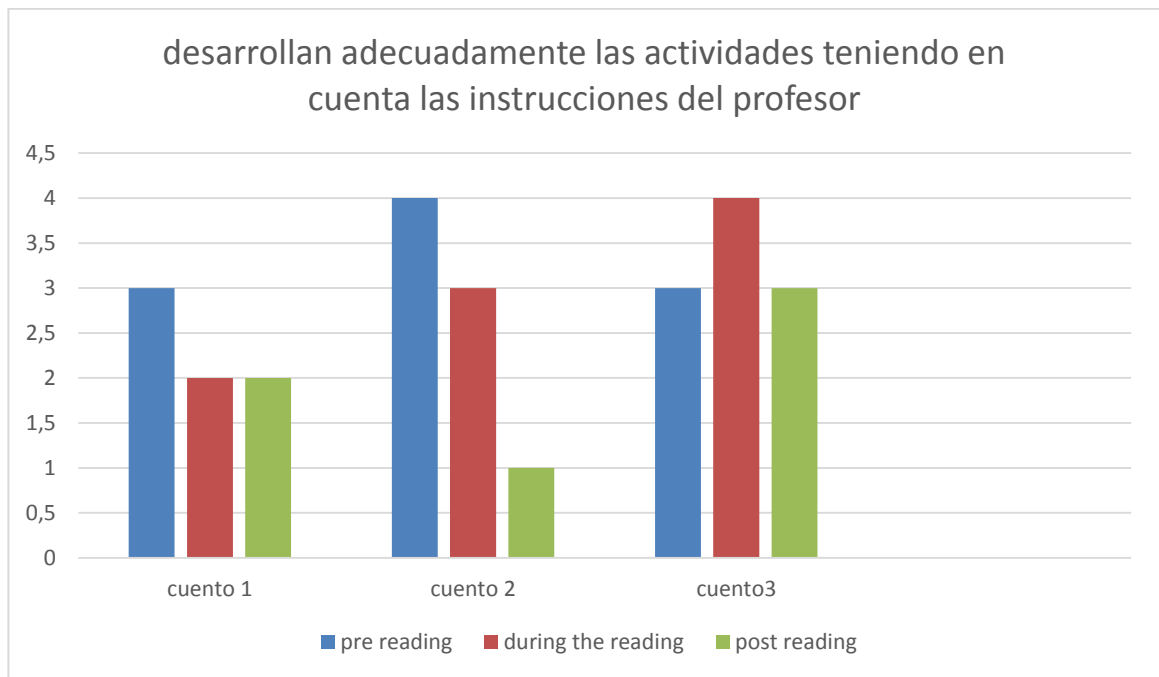


Fuente. Las autoras

Se puede notar que durante la aplicación del primer cuento en las tres estrategias los estudiantes no participaron de la clase ubicándolos en un nivel bajo, a pesar de esto en la aplicación del segundo cuento los estudiantes se ubicaron en el nivel alto; puesto que los estudiantes aportaron y enriquecieron al tema con preguntas.

No muy lejos, en la aplicación del tercer cuento, los estudiantes se mantuvieron en un nivel medio.

Gráfico 14. Desarrollan actividades teniendo en cuenta las instrucciones del profesor



Fuente. Las autoras

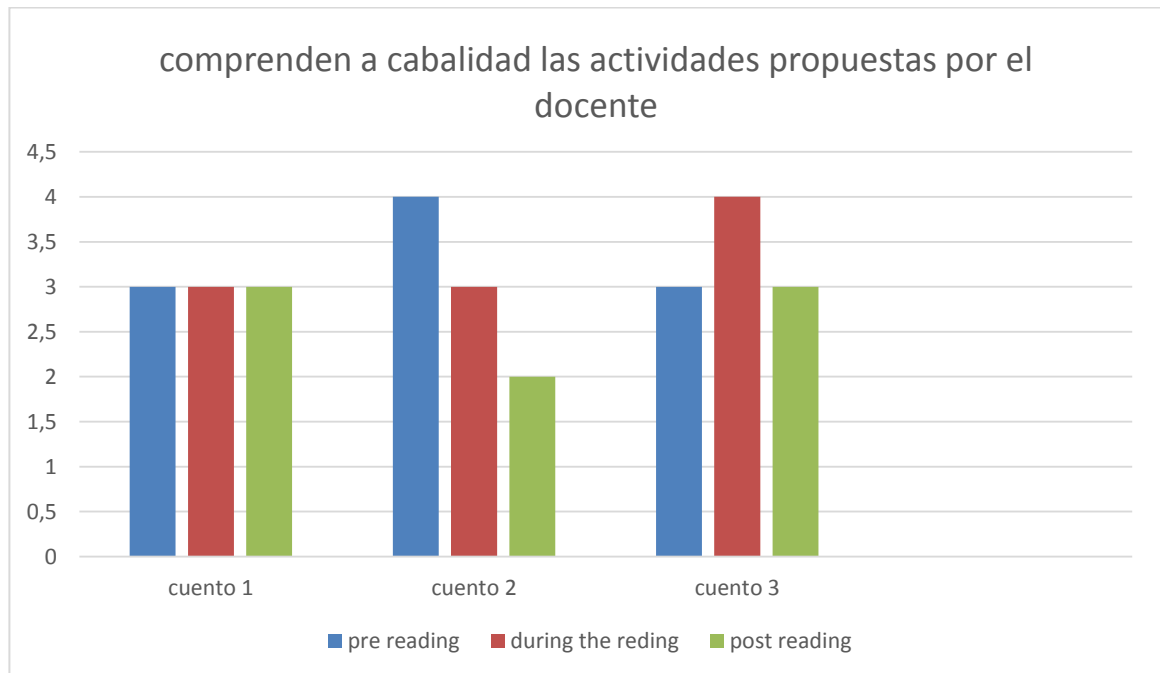
En la aplicación del primer cuento, los estudiantes, mostraron un bajo nivel en cuanto al desarrollo de las actividades puesto que hicieron caso omiso a recomendaciones que dictó el profesor por lo cual el desarrollo de dichas actividades fueron incorrectas.

Durante el segundo cuento, los resultados observacionales variaron constantemente, en la primera estrategia, los estudiantes, cumplieron con las actividades propuestas por el docente correctamente ya que prestaron atención y siguieron recomendaciones dadas por el docente, pero en la segunda estrategia los estudiantes, aunque prestaron atención a las recomendaciones del profesor para realizar las actividades, desarrollan de manera regular la actividad. Y finalmente en la tercera estrategia hicieron caso omiso a las recomendaciones

que dictó el profesor para realizar las actividades; por lo cual su desarrollo fue incorrecto.

En la aplicación del tercer cuento, los resultados fueron más homogéneos y positivos; pues cumplieron con el adecuado desarrollo de las actividades de acuerdo a la explicación del profesor.

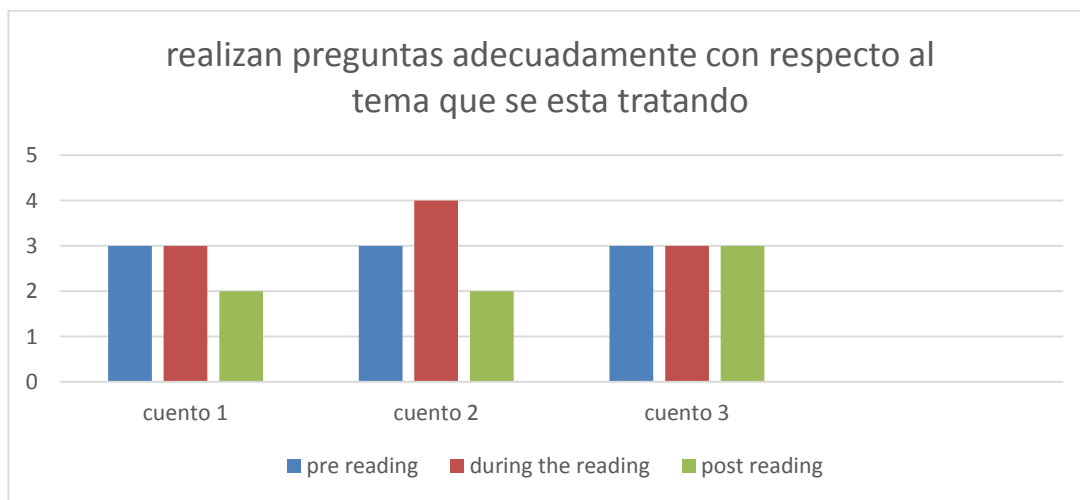
Gráfico 15. Comprende a cabalidad las actividades propuestas



Fuente. Las Autoras

En la aplicación del primer cuento, los resultados arrojados por la rejilla fueron que los estudiantes comprendieron solo algunas cosas del tema que se plantearon en las actividades; por lo cual existió la necesidad de explicar nuevamente las actividades y resolver varias dudas. Por otro lado en la aplicación de los otros dos cuentos, los estudiantes comprendieron de manera más precisa lo planteado; aunque en la aplicación del segundo cuento fue en la primera estrategia donde no comprendieron las actividades que se plantearon dentro del salón de clase.

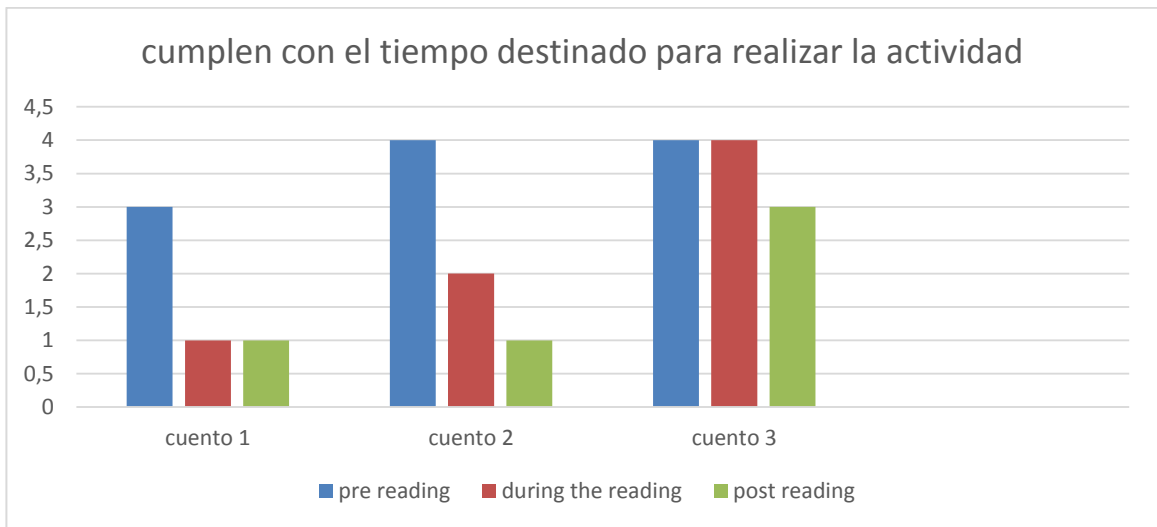
Gráfico 16. Realiza preguntas adecuadamente



Fuente. Las Autoras

De manera general, los estudiantes no obtuvieron muy buenos resultados en la mayoría de las aplicaciones de los cuentos. Se ubicaron en un nivel medio, donde en ocasiones se desviaban del tema; pero de una u otra manera realizaba preguntas para participar en la clase

Gráfico 17. Cumple con el tiempo destinado para realizar la actividad

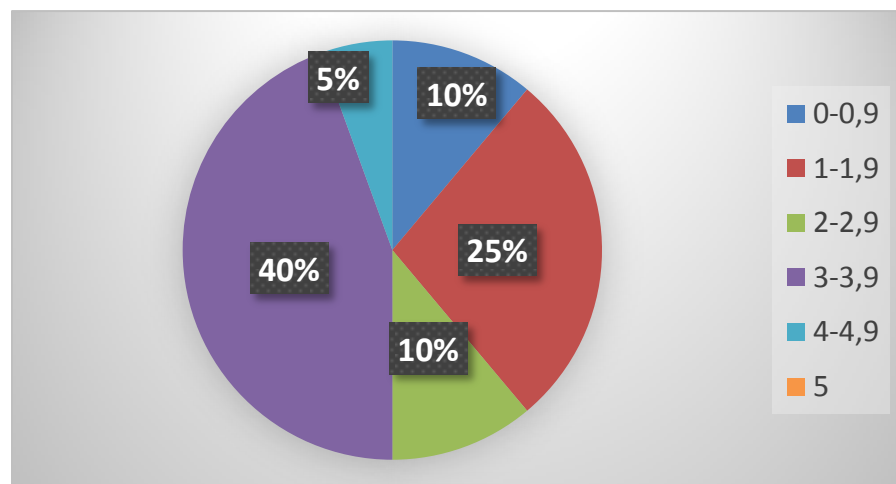


Fuente. Las Autoras

En la única actividad donde los estudiantes desarrollaron las actividades con el tiempo esperado y destinado para realizar las actividades fue en la aplicación de la tercera cuenta; pero también en la aplicación del primer cuento se puede evidencia que su desempeño en cuanto a tiempo fue pésimo

4.3 TEST FINAL

Gráfico 18. Test final



Fuente. Las autoras

El gráfico permite notar que el 45% de los estudiantes obtuvo una calificación de 3-3,9, ubicándolos en un nivel medio, lo cual demuestra el progreso en comparación con la actividad que se hizo al inicio de la aplicación; demostrando

así que se obtuvo un avance significativo mediante la aplicación de la estrategia planteada.

CONCLUSIONES

La lectura de cuentos y por tanto su comprensión, se consolidan como una idónea estrategia pedagógica para la enseñanza del inglés, pues el hecho de utilizar textos narrativos ilustrados y con temáticas fantásticas permite cautivar la mente del alumno y por ende crear en éste una actitud interpretativa y crítica, que le da la posibilidad de reconocer conceptos y significados. Los cuales aplica a su realidad, logrando así maximizar el nivel de aprendizaje significativo, que le permite contar con un léxico y una fluidez para expresarse escrita y oralmente en la lengua extranjera inglés.

Se logró determinar cómo el estudiante en cada clase fue tomando una actitud participativa, la cual es muy importante puesto que da la posibilidad de que haya un mayor nivel de aprendizaje significativo que se refleja en la habilidad para nombrar en el idioma inglés la imagen que el docente muestra para hacer apertura al trabajo de lectura. Además se logra una mayor capacidad auditiva y por ende de entendimiento al momento de que el estudiante que realiza la práctica formula interrogantes concernientes a la lectura abordada en la clase.

La lectura de cada uno de los cuentos tomados como referencia contribuyó a que los alumnos tomaron una mayor actitud frente a este proceso que es clave para que el individuo adquiera una habilidad interpretativa, inferencial y crítica.

El desarrollo de cada una de las actividades en las diferentes clases que delimitaron el trabajo de campo permitió potenciar la capacidad de comprensión lectora, adquisición de vocabulario, desarrollo de la expresión oral y escrita, mejora de la ortografía. O sea, que se logró mejorar la competencia lingüística.

Además, tal como se evidenció en los resultados arrojados por los instrumentos implementados durante el desarrollo de las clases, se obtuvo una mejoría por parte de los estudiantes en comprensión lectora; puesto que, al iniciar el curso cada uno se encontraba en un nivel A1 bajo de acuerdo a los estándares de competencia del idioma inglés y al finalizar la aplicación de las actividades se determinó que los estudiantes pasaron a un nivel A1 medio en inglés.

RECOMENDACIONES

Los docentes deben planificar las clases de una manera creativa, pues esto da la posibilidad de que los estudiantes tomen una actitud más participativa que conlleve a optimizar el nivel de aprendizaje significativo.

Las lecturas que se establezcan como guía para el desarrollo de las clases deben ser de temáticas atractivas; pues sólo así se logra que los estudiantes participen de manera activa en las estrategias de lectura antes, durante y después. El hecho de aplicar esta herramienta desde esta perspectiva da lugar a que los alumnos asimilen más conceptos y por ende amplíen su vocabulario.

La lectura en la enseñanza del idioma inglés contribuye a que los estudiantes además de asimilar conceptos fortalezca la capacidad de interpretar, analizar y criticar. Lo que es fundamental para optimizar el nivel de conocimiento.

Es fundamental que los docentes le permitan a los estudiantes que formulen ideas para desarrollar las clases, pues esto conlleva a que se dé una mayor interacción entre el docente y el alumno, logrando de esta manera que haya una mejor retroalimentación en el proceso de enseñanza – aprendizaje.

Es necesario que la comprensión de la lectura se desarrolle con otras actividades como la pintura o la creación de historias, pues esto da la posibilidad de aplicar el vocabulario aprendido y así adquirir un mayor grado de conocimiento, habilidades y destrezas en el aspecto de la lectura y la comprensión.

Finalmente, se debe involucrar desde la planeación académica a los docentes del área de lengua extranjera, para que desarrollen las actividades concernientes a las estrategias explicadas, pero con mayor duración y con temas adicionales para tener insumos que lleven a una evaluación permanente de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

AMADOR, Clara. El inglés se enseña de forma muy arcaica aún!. En: EL TIEMPO. Bogotá D.C. 16, Octubre 2013. Sec. Educación. Col 2.

AUSUBEL. Aprendizaje Significativo. LIMUSA. Madrid.2006

COLOMBIA. CONGRESO DE LA REPÚBLICA. Ley 115 (8, Febrero, 1994). Por la cual se crea la Ley General de la Educación. Bogotá.,: El Ministerio, 1994

GOODMAN. La comprensión lectora. Editorial Fénix. 2009

GRELLET. LA comprensión Lectora en el ámbito educacional. McHill. 2008

KRASHEN. La enseñanza de una segunda lengua y la integración del currículo. Bilbao: Aeusto, 2008. 95-126p.

LAROSSA, Jorge. La experiencia de la lectura. Colección Espacios. México. 2003

VERA. Derly Johana. Propuesta metodológica para mejorar la comprensión de lectura en el grado tercero mediante el uso del texto narrativo-fábula. Facultad de Ciencias de la Educación Caquetá. 2011.

ZUÑIGA, Patricia. La lectura es fundamental para desarrollar las capacidades tanto individuales del lenguaje así como la comunicación; debido a que la lectura ayuda al estudiante a un desarrollo intelectual y además a una interacción social para crear diferentes habilidades. Universidad de la Sabana. 2012

Anexo A. Test diagnóstico

NAME:

DATE:

TOM'S DAY



On Sunday, Tom gets up at 10 o'clock. Then he reads his newspaper in the kitchen. He has breakfast at 11.30 and then he telephones his mother in Scotland.

In the afternoon, at 1.00, Tom plays tennis with his sister and after that, they eat dinner in a restaurant. At 6.00, Tom swims for one hour and then he goes by bike to his brother's house. They talk and listen to music.

Tom watches television in the evening and drinks a glass of chocolate. He goes to bed at 11.30.

1. Where does Tom have breakfast?
 - In the kitchen
 - In his bedroom
 - In the lounge

2. Who does he telephone in the morning?
 - His sister
 - His brother
 - His mother

3. Where does his mother live?
 - In England
 - In his brother's house
 - In Scotland

4. What time does he play tennis with his sister?
 - 1pm
 - 2pm
 - 11.30am

5. How long does Tom swim for?
 - One hour
 - Two hours
 - Six hours

6. How does Tom go to his brother's house?
 - By bike
 - By car
 - On foot

7. What does Tom drink in the evening?
 - milk

- water
- chocolate

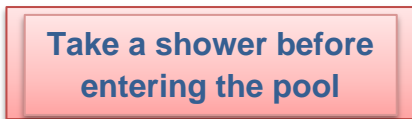
8. What time does Tom go to bed?

- 11pm
- 11.30pm
- Midnight

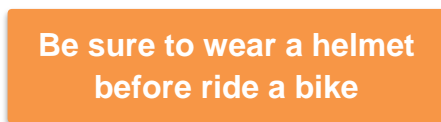
- Match the correct meaning of each poster



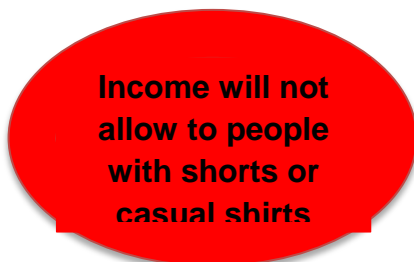
- You have to be clean to enter to



- Precautionary measures are necessary to ride in a bike

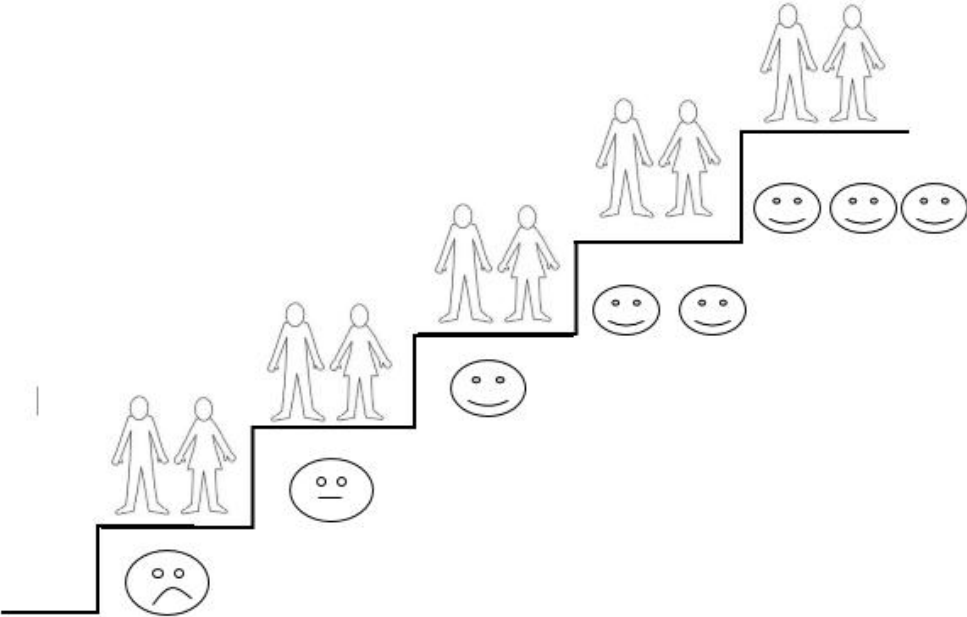


- you'll have to wear nice clothes to enter the restaurant



- The breakfast is early in the morning

Anexo B. Rejilla motivacional



Anexo C. Rejilla de observación general

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN LENGUAS
EXTRANJERAS

TRABAJO DE GRADO
EL CUENTO COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA
FICHA DE ACOMPAÑAMIENTO Y OBSERVACIÓN

FECHA: _____ HORA: _____ CLASE No. _____

PROFESOR:

INSTITUCIÓN:

CURSO:

TEMA:

1. DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DEL PROCESO

ACTITUDINAL	1	2	3	4	5
Mantiene una actitud positiva en el transcurso de la clase					
Demuestra interés por la clase					
Comprende la importancia de la disciplina en clase					
Muestra buena relación con sus compañeros					
Acata normas dentro del salón de clase					
atiende a la explicación del profesor					

2. OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES DEL PROFESOR (A):

FIRMA: _____

SE LE APLICA AL GRUPO EN GENERAL

Anexo D. Fotos











